

## BEDIENUNGSANLEITUNG





Icom (Europe) GmbH

## VORWORT

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie sich für einen KW/VHF/UHF-ALLMODE-TRANSCEIVER IC-7100 entschieden haben, in den wir viele Stunden Forschungsund Entwicklungsarbeit investierten. Sicher werden Sie unserer Philosophie zustimmen können, nach der die Technologie im Vordergrund steht, vor allem, weil bei diesem Transceiver analoge mit modernster D-STAR-Technik (Digital Smart Technologies for Amateur Radio) zusammengeführt wurden.

Wenn Sie Ihren neuen Transceiver bestimmungsgemäß einsetzen und sorgsam behandeln, werden Sie viele Jahre Freude an ihm haben.

## BESONDERHEITEN

## ⊖ ZF-DSP

- Allmode-Betrieb auf allen Bändern von 160 m bis 70 cm (je nach Länderversion)
- Kompakte Haupteinheit mit separatem Bedienteil
- O hohe Frequenzstabilität von ±0,5 ppm
- O Baudot-RTTY-Demodulator
- O wählbare SSB-Sendebandbreite
- Sprachsynthesizer und Voicerecorder standardmäßig eingebaut
- SD-Karten-Slot f
  ür verschiedene Speicherfunktionen vorhanden
- Voicerecorder zur Aufzeichnung der Kommunikation
- DV-Betrieb (digitale Sprach- und Low-Speed-Datenkommunikation) möglich
  - Textmeldungen und Rufzeichenübermittlung
  - Senden von Positionsdaten
- DR-(D-STAR-Repeater)Modus und Repeater-Listen vereinfachen den Betrieb über D-STAR-Repeater

Nebenempfangsstellen (Pfeifstellen) können auf verschiedenen Frequenzen auftreten. Diese werden schaltungstechnisch bedingt von der Elektronik des Transceivers erzeugt und stellen daher keine Fehlfunktion dar.

"EB" bedeutet "Erweiterte Bedienungsanleitung" "Abschnitt xx" weist auf die Nummer des Abschnitts in der Erweiterten Bedienungsanleitung hin.

"EB Abschnitt xx" verweist auf den Abschnitt xx in der als PDF vorliegenden Erweiterten Bedienungsanleitung.

## EXPLIZITE DEFINITIONEN

BEGRIFF	BEDEUTUNG
⚠GEFAHR	Lebensgefahr, ernsthafte Verletzungs- oder Explosionsgefahr.
	Verletzungen, Brände oder elektrische Schläge sind möglich.
ACHTUNG	Schäden am Gerät sind möglich.
HINWEIS	Bitte beachten. Es besteht jedoch kein Risiko von Verletzungen, Bränden oder elektrischen Schlägen.

## WICHTIG

## LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEI-TUNG UND DIE ERWEITERTE BEDIE-NUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH,

bevor Sie den Transceiver in Betrieb nehmen.

**BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEI-TUNGEN GUT AUF.** Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Bedienungshinweise für den Betrieb des IC-7100.

Icom, Icom Inc. und das <sup>°COM-</sup>Logo sind registrierte Marken der Icom Inc. (Japan) in Japan, in den Vereinigten Staaten, im Vereinigten Königreich, in Deutschland, Frankreich, Spanien, Russland und/oder in anderen Ländern.

## WARNHINWEISE

▲ **WARNUNG! HF-HOCHSPANNUNG! NIE** die Antenne oder eine interne Antennenbuchse während des Sendens anschließen. Dies kann zu Verbrennungen oder elektrischen Schlägen führen.

▲ **ACHTUNG!** Der Transceiver erzeugt hochfrequente Energie, die über die angeschlossene Antenne abgestrahlt wird. Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf die Sicherheitsabstände.

△ **WARNUNG! VERMEIDEN** Sie es, den Transceiver zu bedienen, während Sie ein Kraftfahrzeug führen, weil dadurch die Gefahr von Unfällen gegeben ist.

▲ **WARNUNG! NIEMALS** den Transceiver mit zu hoher Lautstärke über Kopfhörer oder Headsets betreiben, weil dies zu Schäden am Gehör führen kann. Verringern Sie daher die Lautstärke, wenn es in Ihren Ohren klingelt.

△ **WARNUNG! NIEMALS** eine Wechselstromquelle an die [DC13.8V]-Buchse auf der Geräterückseite anschließen. Dadurch könnte Brandgefahr entstehen oder der Transceiver beschädigt werden.

▲ **WARNUNG! NIEMALS** die [DC13.8V]-Buchse auf der Geräterückseite mit mehr als 16 V Gleichstrom oder reverser Polarität versorgen. Dadurch könnte Brandgefahr entstehen oder der Transceiver beschädigt werden.

▲ WARNUNG! NIEMALS das Stromversorgungskabel zwischen Stecker und Sicherungshalter durchtrennen. Eine Verpolung beim erneuten Verbinden der Leitungen können den Transceiver schwer beschädigen.

▲ **WARNUNG! NIEMALS** mit Metallgegenständen, Drähten oder anderen Gegenständen Teile im Geräteinneren oder Anschlüsse auf der Geräterückseite berühren. Dies kann elektrische Schläge verursachen.

▲ **WARNUNG! NIEMALS** den Transceiver mit feuchten Händen berühren. Elektrische Schläge oder Schäden am Gerät sind möglich.

▲ **WARNUNG!** Den Transceiver sofort ausschalten und von der Stromversorgung trennen, wenn ungewöhnliche Gerüche, Geräusche oder Rauch festgestellt wird. Nehmen Sie danach Kontakt zu Ihrem Icom-Händler auf.

**ACHTUNG: NIEMALS** den Transceiver Regen, Schnee oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.

**ACHTUNG: NIEMALS** selbst versuchen, die internen Einstellungen des Transceivers zu verändern. Dadurch leidet die Performance und/oder der Transceiver kann beschädigt werden. **NIEMALS** den Transceiver in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.

**KEINESFALLS** chemische Stoffe wie Benzin oder Alkohol zum Reinigen des IC-7100 verwenden, weil die Oberfläche dadurch beschädigt werden kann. Benutzen Sie ausschließlich ein weiches trockenes Tuch.

**VERMEIDEN** Sie die Aufstellung und Nutzung des Transceivers an Orten mit Temperaturen unter –10°C oder über +60°C. Beachten Sie insbesondere, dass in Fahrzeugen hinter der Frontscheibe Temperaturen von mehr als +80°C auftreten können, die zu Schäden am Transceiver führen.

**VERMEIDEN** Sie das Aufstellen des Transceivers in verstaubten Räumen oder unter direkter Sonneneinstrahlung.

**NIEMALS** den Transceiver an Orten aufstellen, an denen die Belüftung unzureichend ist. Die Wärmeabführung wäre unzureichend, was zu Schäden am Transceiver führt. Immer so aufstellen, dass Kinder den Transceiver nicht zum Spielen benutzen können.

Beim Betrieb im Fahrzeug **IMMER** so platzieren, dass sich die Airbags ungehindert entfalten können und er sich weder im kalten oder warmen Luftsrom befindet.

Beim Betrieb im Fahrzeug den Transceiver **NICHT** benutzen, wenn der Motor nicht läuft. Infolge der hohen Stromaufnahme wird der Kfz-Akku relativ schnell entladen, sodass sich das Fahrzeug nicht mehr starten lässt.

Den Transceiver **IMMER** ausschalten, bevor der Motor gestartet wird. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der Transceiver beim Starten durch Spannungsspitzen im Bordnetz beschädigt wird.

Beim Betrieb des Transceivers auf Booten und Schiffen immer ausreichend Abstand zu magnetischen Kompassen u. Ä. halten, da diese sonst Fehlanzeigen liefern können.

**VORSICHT!** Beim längeren Betrieb des Transceivers wird die Rückseite der Haupteinheit heiß.

**VORSICHT!** Falls eine Linearendstufe angeschlossen ist, regeln Sie die HF-Leistung des Transceivers unter dem max. Eingangspegel der Endstufe, da andernfalls die Endstufe beschädigt werden könnte.

Verwenden Sie nur Icom-Mikrofone (mitgeliefert oder optional). Fremdfabrikate verwenden eine unterschiedliche PIN-Belegung und könnten bei Verwendung den IC-7100 oder das Mikrofon beschädigen.

## MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Folgende Zubehörteile befinden sich im Karton:

1 Handmikrofon	1
2 Verbindungskabel	1
③ Ferrit-Klappkern	2
④ Stecker mit 3,5 mm Durchmesser	1
5 ACC-Kabel	1
6 Stromversorgungskabel OPC-2095	1
⑦ Ersatzsicherung ATC 5 A	1
8 USB-Kabel	1
9 CD	2
10 Ersatzsicherung ATC 30 A	2
5	

# 

## **MITGELIEFERTE CDs**

Auf der CD 1 befinden sich folgende Dateien:

- Basic instructions Englische Bedienungsanleitung; entspricht der Bedienungsanleitung, die Sie eben in der Hand halten
- Advanced Instructions
   Englische erweiterte Bedienungsanleitung mit detaillierten Erläuterungen zur Bedienung des Transceivers
- Schematic diagram
   Schaltbilder und Blockdiagramme
- HAM radio Terms
   Englisches Glossar amateurfunkspezifischer Fach begriffe
- Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> Installer Installationsprogramm f
  ür den Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>

Auf der CD 2 befindet sich die

• Erweiterte Bedienungsanleitung in deutscher Sprache als PDF-Datei

## Starten der CD 1

①CD in das CD-Laufwerk einlegen.

- Auf "Autorun.exe" doppelklicken.
- Je nach Einstellung des PC erscheint automatisch der Startbildschirm.
- ②Gewünschtes Icon anklicken, um die jeweilige Datei zu öffnen.
  - Zum Schließen des Startbildschirms auf [Quit] klicken.



Zum Lesen der PDF-Anleitungen, insbesondere der Erweiterten Bedienungsanleitung auf CD 2, ist ein Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> erforderlich, der sich von der CD aus installieren lässt oder von der Website der Adobe Systems Incorporated heruntergeladen werden kann.

Auf dem PC muss eins der folgenden Betriebssysteme installiert sein:

• Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 8, Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup> oder Windows<sup>®</sup> XP

# Abschnitt **1** GERÄTEBESCHREIBUNG

Bedienteil – Vorderseite	1-2
Bedienteil – Display	1-7
Bedienteil – Multifunktionstasten	1-10
♦ Anzeige im Menü M-1	1-10
♦ Anzeige im Menü M-2	1-10
♦ Anzeige im Menü M-3	1-10
♦ Anzeige im Menü D-1	1-10
♦ Anzeige im Menü D-2	1-10
Funktion der Multifunktionstasten im Menü M-1	1-10
Funktion der Multifunktionstasten im Menü M-2	1-10
Funktion der Multifunktionstasten im Menü M-3	1-11
Funktion der Multifunktionstasten im Menü D-1	1-12
Funktion der Multifunktionstasten im Menü D-2	1-12
Bedienteil – Rück- und Unterseite	1-13
Haupteinheit – Vorderseite	1-14
Haupteinheit – Rückseite	1-14
Anschlussbelegung der ACC-Buchse	1-16
♦ Anschlussbelegung der DATA2-Buchse	1-17
♦ Anschlussbelegung der Mikrofonbuchse	1-17
Mikrofone	1-18
♦ HM-198 (mitgeliefert)	1-18
♦ SM-50 (optional)	1-18
♦ SM-30 (optional)	1-18
♦ HM-151 (optional)	1-19

Abschnitt 1 GERÄTEBESCHREIBUNG

Abschnitt 2 AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS

- Abschnitt 3 GRUNDBEDIENUNG
- Abschnitt 4 D-STAR-EINFÜHRUNG

Abschnitt 5 D-STAR-BETRIEB (GRUNDBEDIENUNG)

Abschnitt 6 SET-MODUS

Abschnitt 7 ANHANG

"EB" bedeutet "Erweiterte Bedienungsanleitung"

"Abschnitt xx" weist auf die Nummer des Abschnitts in der Erweiterten Bedienungsanleitung hin.

"EB Abschnitt xx" verweist auf den Abschnitt xx in der als PDF vorliegenden Erweiterten Bedienungsanleitung.

## **Bedienteil – Vorderseite**



#### EIN/AUSSCHALTER • LAUTSTÄRKEREGLER [PWR]•[AF] (S. 3-2)

- → Innenknopf drücken, um den Transceiver einzuschalten.
  - Vorher überprüfen, ob das Netzteil eingeschaltet bzw. ob der Transceiver an eine Gleichspannungsguelle angeschlossen ist.
- Innenknopf 1 Sek. drücken, um den Transceiver auszuschalten.
- Innenknopf drehen, um die Lautstärke einzustellen.



## **2**HF-VERSTÄRKUNGS- / SQUELCH-REGLER

### [RF/SQL] (S. 3-19)

Außenknopf drehen, um die HF-Verstärkung bzw. die Squelch-Schaltschwelle einzustellen. Der Squelch unterdrückt Rauschen (Rauschsperre geschlossen), wenn kein Signal empfangen wird.



- Der Squelch ist besonders bei FM und AM wirkungsvoll, er arbeitet jedoch auch in anderen Betriebsarten.
- Für den [RF/SQL]-Regler ist eine Stellung zwischen der 12- und 1-Uhr-Position zweckmäßig
- Wenn im Set-Modus für den [RF/SQL]-Regler die Einstellung "Auto" gewählt ist, funktioniert er bei SSB, CW und RTTY als HF-Verstärkungsregler (die Rauschsperre ist permanent geöffnet) bzw. bei AM, FM, WFM und DV als Squelch-Regler (HF-Verstärkung ist permanent auf Maximum). (S. 6-5) SET > Function > RF/SQL Control

- - Regler dient als HF-Verstärkungsund Squelch-Regler



• Regler dient als HF-Verstärkungsregler (Squelch permanent offen; nur SSB, CW und RTTY)



Beim Drenstein Rauschen zu hören sein. Diest und stellt keine Fehlfunktion dar. Beim Drehen am Regler für die HF-Verstärkung kann Rauschen zu hören sein. Dieses entsteht im DSP

• Regler dient als Squelch-Regler (HF-Verstärkung auf Maximum festgelegt)



## SENDE-/EMPFANGS-LED [TX/RX]

- Leuchtet grün, wenn der Squelch geöffnet ist und ein Signal empfangen wird.
- ➡ Leuchtet rot während des Sendens.

### **4** SPEICHERBANK-WAHLKNOPF [BANK]

- O Bei ausgeschalteten PBT- und RIT-LEDs Außenknopf drehen, um eine Speicherbank zu wählen.
- O Bei grün leuchtender PBT-LED (6) (Betriebsarten: SSB/CW/RTTY/AM) Außenknopf drehen, um die obere Grenzfrequenz der ZF-DSP-Bandbreite einzustellen.
- Bei orange leuchtender RIT-LED (⑦) ist dieser Wahlknopf funktionslos.

#### SPEICHER-WAHLKNOPF • LÖSCHTASTE [M-CH]•[CLR]

Innenknopf drücken, um die Funktion des Speicher-Wahlknopfs [M-CH] zu wählen: Speicherwahl, PBT-Einstellung oder RIT-Einstellung.

- O Bei ausgeschalteten PBT- und RIT-LEDs Innenknopf drehen, um einen Speicher zu wählen.
- O Bei orange leuchtender RIT-LED
  - ➡ Drehen, um die RIT-Ablage einzustellen.
    - Der Einstellbereich beträgt bei 10-Hz-Abstimmschrittweite ±9,99 kHz; bei 1-Hz-Abstimmschrittweite wird die RIT-Ablage auf 1 Hz genau angezeigt.
  - 1 Sek. drücken, um die eingestellte RIT-Ablage zurückzusetzen.

#### ✔ Was ist die RIT-Funktion?

Die RIT (Receiver Incremental Tuning) verstimmt die Empfangsfrequenz, ohne dabei die Sendefrequenz zu verändern.

Die RIT eignet sich z. B. zur Feinabstimmung auf Stationen, die neben Ihrer Frequenz anrufen, oder wenn das Klangbild eines Empfangssignals verändert werden soll.

#### O Bei grün leuchtender PBT-LED (Betriebsarten: SSB/CW/RTTY/AM)

- Innenknopf drehen, um die untere Grenzfrequenz der ZF-DSP-Bandbreite einzustellen.
- 1 Sek. drücken, um die eingestellten Passband-Einstellungen der ZF-DSP zurückzusetzen.
  - Die PBT-Einstellungen können bei SSB/CW/RTTY in 50-Hz-Schritten vorgenommen werden und bei AM in 200-Hz-Schritten. Dabei ändert sich die ZF-Shift in 25-Hz-Schritten bei SSB/CW/RTTY und in 100-Hz-Schritten bei AM.
  - Die PBT-Regler wirken daher gleichzeitig als Regler für die ZF-Shift.

#### ✓ Was ist die Passband-Abstimmung?

Diese Funktion verändert an der unteren und oberen Frequenzgrenze elektronisch die ZF-Bandbreite, um Störungen zu unterdrücken. Die Passband-Abstimmfunktion wird mit dem DSP realisiert.

### 6 PBT-LED

Bei grün leuchtender PBT-LED dienen die [M-CH/ BANK]-Knöpfe als PBT-Einstellung.

• Auf den [M-CH]-Knopf drücken, um die PBT mit den [M-CH/BANK]-Knöpfen einzustellen.

#### RIT-LED

- Bei orange leuchtender LED ist die RIT eingeschaltet.
- Bei orange leuchtender RIT-LED dient der [M-CH]-Knopf zur Einstellung der RIT-Ablage.
  - Auf den [M-CH]-Knopf drücken, um danach die RIT-Ablage mit dem [M-CH]-Knopf einstellen zu können.
  - Der Innenknopf [M-CH] dient zur Einstellung der RIT-Ablage, der Außenknopf [BANK] ist funktionslos.

#### **3 RIT-TASTE RIT** (EB Abschnitt 5)

- Drücken, um die RIT ein- oder auszuschalten.
   Die RIT-Ablage wird mit dem [M-CH]-Knopf eingestellt.
- 1 Sek. drücken, um die eingestellte RIT-Ablage zur angezeigten Frequenz zu addieren bzw. zu subtrahieren.

### ANTENNENTUNER/ANRUFKANAL [TUNER/CALL]

- O ANTENNENTUNER-TASTE (EB Abschnitt 16) (auf KW und 50 MHz)
  - Drücken, um einen optionalen externen automatischen Antennentuner ein- oder auszuschalten (Bypass = überbrückt).
  - 1 Sek. drücken, damit der Antennentuner mit dem Abstimmen beginnt.
    - Wenn der Antennentuner die angeschlossene Antenne innerhalb von 20 Sek. nicht anpassen kann, wird er automatisch ausgeschaltet (überbrückt).
- O ANRUFKANAL-TASTE (EB Abschnitt 11)

### (auf 144 und 430 MHz)

Drücken, um den Anrufkanal zu wählen.

Auf 70 MHz ertönt beim Drücken ein Fehlerton.

### **()** MENÜ-TASTE MENU S. 1-10)

Drücken, um die Funktionen der im Display erscheinenden Multifunktionstasten zu ändern.

• Schaltet die Funktionen entsprechend der Menüs M-1 bis D-2 um.

## **MIKROFONVERSTÄRKUNGS-**/

**SENDELEISTUNGS-TASTE** (MIC/RF PWR) (S. 3-24) Drücken, um das Einstellfenster für die Mikrofonverstärkung und die Sendeleistung anzuzeigen.



• Mikrofonverstärkung am Innenknopf [M-CH] einstellbar.

Sendeleistung am Außenknopf [BANK] einstellbar.					
Band Sendeleistungs-Einstellberei					
KW/50 MHz	2 bis 100 W	(AM: 1 bis 30 W)			
70 MHz*	2 bis 50 W	(AM: 1 bis 15 W)			
144 MHz	2 bis 50 W				
430 MHz	2 bis 35 W				

- Taste noch einmal drücken, um das Display zu schließen.
- \* Das Senden auf dem 70-MHz-Band ist nur bei bestimmten Länderversionen des Transceivers möglich.



#### STÖRAUSTASTER-TASTE NB (EB Abschnitt 5) (Betriebsarten: SSB/CW/RTTY/AM)

 Drücken, um den Störaustaster ein- oder auszuschalten.

Der Störaustaster vermindert gepulste Störungen, wie sie z. B. von Kfz-Zündungen verursacht werden; er wirkt nicht bei anderen Arten von Störungen.

• "NB" erscheint bei eingeschaltetem Störaustaster.

 1 Sek. drücken, um das Einstellfenster für den Störaustaster anzuzeigen. Taste noch einmal drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

#### TASTGESCHWINDIGKEITS-/CW-PITCH-TASTE [SPEED/PITCH] (EB Abschnitte 4 und 6)

Drücken, um das Einstellfenster für die Tastgeschwindigkeit und die CW-Tonhöhe anzuzeigen.



- Die Tastgeschwindigkeit des eingebauten elektronischen Keyers ist mit dem Innenknopf [M-CH] zwischen 6 und 48 WpM einstellbar.
- Die CW-Tonhöhe und die Frequenz des Mithörtons sind mit dem Außenknopf [BANK] in Schritten von etwa 5 Hz zwischen 300 und 900 Hz einstellbar, wobei sich die Betriebsfrequenz nicht ändert.
- Taste noch einmal drücken, um das Display zu schließen.

#### **()** RAUSCHMINDERUNGS-TASTE **NR**

(EB Abschnitt 5)

- Drücken, um die DSP-Rauschminderung einoder auszuschalten.
  - "NR" erscheint bei eingeschalteter Rauschminderung.
- 1 Sek. drücken, um das Einstellfenster für die Rauschminderung anzuzeigen.
  - Abstimmknopf drehen, um den DSP-Rauschminderungspegel einzustellen, bei dem die Lesbarkeit am besten ist.
- Taste noch einmal drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

### **WORVERSTÄRKER-/EINGANGSABSCHWÄCHER-**TASTE PAMPATI

O VORVERSTÄRKER-TASTE (EB Abschnitt 5) (auf KW, 50 und 70 MHz)

Drücken, um einen der beiden Empfangsvorverstärker zu wählen oder beide zu umgehen.

- "P. AMP1" ist ein Vorverstärker mit großem Dynamikbereich, der auf den Bändern zwischen 1,8 und 21 MHz besonders wirkungsvoll ist.
- "P. AMP2" ist ein hochverstärkender Vorverstärker, dessen Einsatz zwischen 24 und 70 MHz sinnvoll ist.
- Wenn keine der beiden Anzeigen im Display vorhanden ist, werden die Vorverstärker umgangen.

#### ✓ Was ist ein Vorverstärker?

Der Vorverstärker verstärkt die Empfangssignale, sodass sich Signal-Rausch-Verhältnis und Empfindlichkeit erhöhen. "P. AMP1" oder "P. AMP2" sind bei schwachen Signalen sinnvoll.

#### (auf 144 und 430 MHz)

Drücken, um den Vorverstärker ein- oder auszuschalten.

- "P.AMP" erscheint bei eingeschaltetem Vorverstärker.
- O EINGANGSABSCHWÄCHER-TASTE (EB Abschnitt 5)
  - 1 Sek. drücken, um den Eingangsabschwächer einzuschalten.
    - "ATT" erscheint bei eingeschaltetem Eingangsabschwächer.
  - Drücken, um den Eingangsabschwächer auszuschalten.
    - "ATT" verlischt im Display.

#### ✓ Was bewirkt der Eingangsabschwächer?

Der Eingangsabschwächer kann den Empfänger vor Störungen durch starke Signale in der Nähe der Nutzfrequenz oder vor starken elektromagnetischen Feldern, wie sie z.B. in der Nähe von Rundfunksendern auftreten, schützen.

#### NOTCH-FILTER-TASTE NOTCH (EB Abschnitt 5) (Auto-Notch-Filter bei SSB/AM/FM, manuelles Notch-Filter bei SSB/CW/RTTY/AM)

- Bei SSB oder AM drücken, um für die Notch-Funktion auto, manuell oder AUS zu wählen.
  - Sowohl die automatische als auch die manuelle Notch-Funktion kann im Menü "[NOTCH] Switch (SSB)/(AM)" des Set-Modus deaktiviert werden. (6-6)
     SET > Function > [NOTCH] Switch (SSB)
     SET > Function > [NOTCH] Switch (AM)
- Bei FM drücken, um das automatische Notch-Filter ein- oder auszuschalten.
- Bei CW oder RTTY drücken, um das manuelle Notch-Filter ein- oder auszuschalten.
  - "MN" erscheint bei eingeschaltetem manuellen Notch-Filter.
  - "AN" erscheint bei eingeschaltetem automatischen Notch-Filter.
  - Wenn keine der beiden Anzeigen im Display erscheint, ist das Notch-Filter ausgeschaltet.
- 1 Sek. drücken, um das Einstellfenster f
  ür das Notch-Filter anzuzeigen.
  - Abstimmknopf drehen, um die Kerbfrequenz des Notch-Filters einzustellen, bei der ein Störsignal mit dem manuellen Notch-Filter ausgeblendet wird.
  - Notch-Filter-Mittenfrequenz (Kerbfrequenz): SSB/RTTY: -1040 Hz bis +4040 Hz
  - CW: CW-Pitch-Frequenz –2540 Hz bis CW-Pitch-Frequenz +2540 Hz
  - AM: -5060 Hz bis +5100 Hz
- Taste noch einmal drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

#### ✔ Was ist das Notch-Filter?

Das Notch-Filter unterdrückt CW- und AM-Störträger, ohne den Tonfrequenzgang des Nutzsprachsignals zu beeinflussen. Die Kerbfrequenz des automatischen Notch-Filters wird vom DSP auf die Störfrequenzen abgeglichen, um diese wirkungsvoll zu unterdrücken.

# ⑦ DR-MODUS-TASTE DR (Abschn. 4, 5, EB Abschnitt 9) ➡ Drücken, um den DR-Modus zu wählen.

- Wenn der DR-Modus gewählt ist, schaltet der Transceiver automatisch in die Betriebsart DV.
- Im DR-Modus Taste noch einmal drücken, um den DR-Modus zu beenden.
  - Der Transceiver kehrt zu der Anzeige zurück, die vor der Wahl des DR-Modus vorhanden war.

### (BSET-MODUS-TASTE SET (Abschnitt 6)

- Drücken, um den Set-Modus aufzurufen oder wieder zu beenden.
  - Die Menügruppen "Voice Memo", "Call Sign", "RX History", "DV Memory", "My Station", "DV Set", "GPS", "SPEECH", "QSO/RX Log", "Function", "Tone Control", "Connectors", "Display", "Time Set", "SD Card" und "Others" sind wählbar.

#### **(D)** QUICK-MENÜ-TASTE QUICK

- Drücken, um das Quick-Menü-Fenster zu öffnen bzw. zu schließen.
  - Das Quick-Menü dient zur schnellen Auswahl verschiedener Funktionen.
- Bei angezeigtem Einstellfenster drücken, um das Reset-Fenster zu öffnen.
  - "Default" berühren, um die Einstellung auf den Voreinstellwert zurückzusetzen.

#### ② AUTO-TUNE-/RX→CS-TASTE AUTO TUNE RX→CS

- O AUTO-TUNE-TASTE (EB Abschnitt 4) (Betriebsart: CW)
  - Drücken, um den Transceiver automatisch auf Zero-Beat mit dem Empfangssignal abzustimmen.

Zero-Beat bezeichnet die exakte Übereinstimmung der Frequenzen zweier Signale.

- "AUTO TUNE" blinkt, wenn die Auto-Tune-Funktion aktiviert ist.
- Bei eingeschalteter RIT ändert die Auto-Tune-Funktion die RIT-Ablage, jedoch nicht die angezeigte Betriebsfrequenz.
- O RX-CALL-SIGN-CAPTURE-TASTE (S. 5-6)
  - (Betriebsart: DV, wenn DR-Modus gewählt ist) → Drücken, um das "RX>CS"-Fenster zu öffnen.
  - Taste noch einmal drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.
  - 1 Sek. drücken, um das empfangene Rufzeichen (einer Station oder eines Repeaters) als Rufzeichen zu übernehmen.

### **②** SENDEFREQUENZ-PRÜFTASTE XFC

- Beim Split-Frequenz- oder Repeater-Betrieb drücken und halten, um die eigene Sendefrequenz abzuhören. (EB Abschnitt 4)
  - Bei gedrückt gehaltener Taste kann die Sendefrequenz mit dem Abstimmknopf oder der MPAD-Taste verändert werden.
  - Wenn beim Split-Betrieb die Split-Verriegelung eingeschaltet ist, drückt man diese Taste, um die Split-Verriegelung auszuschalten.
- Beim Simplex-Betrieb drücken und halten, um die angezeigte Frequenz abzuhören.
  - Bei gedrückt gehaltener Taste wird der Squelch vorübergehend geöffnet und die Störunterdrückungsfunktion(en) deaktiviert.
- Beim Simplex-Betrieb und eingeschalteter RIT drücken und halten, um die Sendefrequenz abzuhören. Die Frequenz entspricht der Frequenz bei ausgeschalteter RIT.
- Im DV-Modus drücken und halten, um den RX-Monitor-Modus zu aktivieren. (S. 6-3)



#### SPRACHANSAGE-/VERRIEGELUNGSTASTE SPEECH -

O SPRACHANSAGE-TASTE (S. 3-20)

Drücken, um den S-Meter-Wert, die angezeigte Frequenz und die Betriebsart in englischer Sprache ansagen zu lassen.

- Die Ansage des S-Meter-Wertes lässt sich im Menü "S-Level SPEECH" des Set-Modus ausschalten. (S. 6-4)
- SET > SPEECH > S-Level SPEECH
- Bei eingeschalteter RIT wird die RIT-Ablage bei der Ansage der Frequenz nicht berücksichtigt.
- O VERRIEGELUNGSTASTE (EB Abschnitt 5)
  - 1 Sek. drücken, um die Verriegelung ein- oder auszuschalten.
  - Die Verriegelung verriegelt den Abstimmknopf elektronisch.

  - Im Menü "Lock Function" des Set-Modus lässt sich wählen, ob die Verriegelung auf andere Bedienelemente wirken soll. (S. 6-6) SET > Function > Lock Function

**HINWEIS:** Die Wirkung der [SPEECH/LOCK]-Tas-te beim Drücken bzw. 1 Sek. langen Drücken lässt sich im Menü "[SPEECH/LOCK] Switch" des Set-Modus vertauschen. (S. 6-6) SET > Function > *Lock Function* 

#### OTIZSPEICHER-TASTE MPAD (EB Abschnitt 11)

So oft drücken, bis der gewünschte Notizspeicher aufgerufen ist.

Die 5 (oder 10) zuletzt programmierten Frequenz-Betriebsarten-Kombinationen lassen sich beginnend mit der allerletzten aufrufen.

- Die Anzahl der Notizspeicher lässt sich im Menü "Memopad Numbers" des Set-Modus von 5 auf 10 erhöhen. (S. 6-6)
- SET > Function > Memopad Numbers
- ➡ 1 Sek. drücken, um die angezeigte Frequenz und die gewählte Betriebsart in den Notizspeicher zu programmieren.
  - Die jeweils letzten 5 (oder 10) programmierten Frequenz-Betriebsarten-Kombinationen lassen sich wieder aufrufen.

### ABSTIMMKNOPF

Drehen, um die angezeigte Frequenz zu ändern, Zeilen in geöffneten Fenstern zu wählen, Einstellungen im Set-Modus vorzunehmen usw.

## BREMSE FÜR DEN HAUPTABSTIMMKNOPF

Drehwiderstand wählen.

• Der Hebel hat drei Stellungen, bei einer lässt sich der Abstimmknopf mit Klicks drehen.

## **Bedienteil – Display**



## TX-SYMBOL

Zeigt an, ob auf der angezeigten Frequenz gesendet werden kann oder nicht.

- ➡ "<u>T</u>" erscheint, wenn die angezeigte Frequenz innerhalb eines Amateurbandes liegt.
- "[j]: erscheint, wenn die angezeigte Frequenz außerhalb eines Amateurbandes liegt. Sofern im Menü "Band Edge Beep" des Set-Modus "OFF" (S. 6-5) gewählt ist, erscheint "[j]: nicht.
   SET > Function > Band Edge Beep
- "LMT" erscheint, wenn die Sendeleistung des Transceivers wegen einer zu hohen Temperatur der PA-FETs automatisch reduziert wurde.
- "HOT" erscheint, wenn der Sender des Transceivers wegen einer viel zu hohen Temperatur der PA-FETs automatisch abgeschaltet wurde.

## **2 BETRIEBSARTEN-SYMBOL** (S. 3-17)

- ➡ Zeigt die gewählte Betriebsart an.
  - "-D" erscheint zusätzlich, wenn SSB Data, AM Data oder FM Data gewählt ist.
- Symbol berühren, um das Betriebsarten-Wahlfenster zu öffnen.
  - Im Betriebsarten-Wahlfenster die gewünschte Betriebsart berühren.

### **BANDBREITEN-SYMBOL** (EB Abschnitt 5)

Grafische Anzeige der ZF-Bandbreite, die mit den beiden PBT-Reglern eingestellt wird, und der Mittenfrequenz beim ZF-Shift-Betrieb.

#### SYMBOL FÜR TONE-/DIGITAL-SQUELCH (Betriebsart: FM)

- "TONE" erscheint bei eingeschaltetem Repeater-Tone. (EB Abschnitt 4)
- "TSQL" erscheint bei eingeschaltetem Tone-Squelch. (EB Abschnitt 4)
- "DTCS" erscheint bei eingeschalteter DTCS. (EB Abschnitt 4)

## (Betriebsart: DV)

- "DSQL" erscheint bei eingeschaltetem Digital-Rufzeichen-Squelch. (EB Abschnitt 9)
- "CSQL" erscheint bei eingeschaltetem Digital-Code-Squelch. (EB Abschnitt 9)

## **5 ZF-FILTER-SYMBOL** (EB Abschnitt 5)

- Zeigt die Nummer des gewählten ZF-Filters an.
- Berühren, um die Einstellungen des ZF-Filters anzuzeigen.
  - Die Bandbreite und die ZF-Shift des ZF-Filters erscheinen für 2 Sek. im Display.
- 1 Sek. lang berühren, um das FILTER-Fenster zu öffnen, in dem die Bandbreite eingestellt werden kann.
- Bei geöffnetem FILTER-Fenster 1 Sek. lang berühren, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

### **G SCHNELLABSTIMM-SYMBOL** (S. 3-8)

Erscheint, wenn die Schnellabstimmung eingeschaltet ist.

- Wenn "▼" über der Frequenzanzeige erscheint, erfolgt die Abstimmung in 1-kHz- bzw. 1-MHz-Schritten.
- Wenn "▼" nicht erscheint, erfolgt die Abstimmung in 10bzw. 1-Hz-Schritten.

### **GPS-SYMBOL** (EB Abschnitt 10)

- Erscheint, wenn der an der [DATA1]-Buchse angeschlossene GPS-Empfänger gültige Daten empfängt.
- Blinkt, wenn der an der [DATA1]-Buchse angeschlossene GPS-Empfänger keine gültigen Daten empfängt.

## **3** SD-KARTEN-SYMBOL

- "" erscheint, wenn sich eine SD-Karte im Kartenslot befindet.
- ➡ "■" und "□" blinken abwechselnd, wenn der Transceiver auf die SD-Karte zugreift.



## **9** UHR

- Anzeige der aktuelle Zeit.
- UTC oder Ortszeit sind wählbar. (S. 6-10)

## **O SPLIT-SYMBOL** (EB Abschnitt 6)

"SPLICE" erscheint bei eingeschalteter Split-Funktion.

VERRIEGELUNGS-SYMBOL (EB Abschnitt 5) " ... " erscheint bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion.

### <sup>1</sup>/<sub>4</sub> ABSTIMMGESCHWINDIGKEIT (S. 3-10) (Betriebsarten: SSB-D/CW/RTTY)

" [12] " erscheint, wenn die Abstimmgeschwindigkeit des Abstimmknopfs auf <sup>1</sup>/<sub>4</sub> der normalen reduziert ist.

• Die Abstimmgeschwindigkeit lässt sich nur reduzieren, wenn die Schnellabstimmung ausgeschaltet ist.

### FREQUENZANZEIGE

- ➡ Anzeige der Betriebsfrequenz.
- MHz-Stellen der Frequenzanzeige berühren, um das Bandwahlfenster zu öffnen.
- MHz-Stellen der Frequenzanzeige 1 Sek. lang berühren, um die 1-MHz-Schnellabstimmung einoder auszuschalten.
- kHz-Stellen der Frequenzanzeige berühren, um die 1-kHz-Schnellabstimmung ein- oder auszuschalten.
- kHz-Stellen der Frequenzanzeige 1 Sek. lang berühren, um das Einstellfenster für die Abstimmschrittweite zu öffnen.
- Hz-Stellen der Frequenzanzeige 1 Sek. lang berühren, um zwischen 10- und 1-Hz-Abstimmung umzuschalten.

### VFO-/SPEICHER-SYMBOL (S. 3-4)

- "VFOA" oder "VFOB" erscheint, je nach gewähltem VFO.
- "MEMO" erscheint, wenn der Speichermodus gewählt ist.

## SPEICHERKANAL-ANZEIGE (EB Abschnitt 11)

- Anzeige der Nummer des gewählten Speicherkanals, der Suchlauf-Eckfrequenz-Kanals oder des Anrufkanals.
  - Der Buchstabe der Speicherbank (A bis E) erscheint links neben der Nummer.
- Anzeige berühren, um zwischen VFO- und Speichermodus umzuschalten.

## O AUSWAHL-SPEICHERKANAL-SYMBOL

"★" erscheint, wenn der gewählte Speicherkanal als Auswahl-Speicherkanal programmiert ist. (EB Abschnitt 12)

## **(**) ANZEIGE FÜR DIVERSE INFORMATIONEN

Anzeige der Sendefrequenz beim Split-Betrieb, zusätzlicher Daten von Speicherkanälen, empfangener Rufzeichen usw.

### FUNKTIONS-DISPLAY (S. 1-10)

Anzeige der Funktionen der Multifunktionstasten des Displays.

- <u>MENU</u>-Taste drücken, um die Funktionen der im Display erscheinenden Multifunktionstasten zu ändern.
- Schaltet die Funktionen entsprechend der Menüs M-1 bis D-2 um.

### BALKENINSTRUMENTE

- ► Anzeige der Signalstärke beim Empfang.
- Anzeige der relativen Sendeleistung, des SWR, des ALC- oder des Kompressionspegels beim Senden.
- Bei eingeschalteter Meter-Peak-Hold-Funktion wird der Spitzenwert der S-Meter- bzw. der Sendeleistung jeweils etwa 0,5 Sek. lang angezeigt.
- Areal des Displays berühren, um zwischen relativer Sendeleistung, SWR, ALC- oder Kompressionspegel umzuschalten.
- Areal des Displays 1 Sek. lang berühren, um das Multifunktionsmeter anzuzeigen.

### **()** FUNKTIONS-SYMBOLE

- "VOX" erscheint bei eingeschalteter VOX-Funktion. (EB Abschnitt 6)
- Die Break-In-Symbole erscheinen bei eingeschalteter BK-In-Funktion. (EB Abschnitt 6)
  - "F-BKIN" erscheint bei eingeschalteter Voll-Break-In-Funktion.
  - "BK-IN" erscheint bei eingeschalteter Semi-Break-In-Funktion.
- Die Vorverstärkersymbole erscheinen bei eingeschaltetem Vorverstärker. (EB Abschnitt 5)
  - Auf KW, 50 MHz und 70 MHz erscheinen "P.AMP1" oder "P.AMP2", je nachdem, welcher Vorverstärker eingeschaltet ist.
  - Auf 144 MHz und 430 MHz erscheint bei eingeschaltetem Vorverstärker "P.AMP".
- "ATT" erscheint bei eingeschaltetem Eingangsabschwächer. (EB Abschnitt 5)
- Die AGC-Symbole zeigen die gewählte AGC-Zeitkonstante an. (EB Abschnitt 5)
  - "AGC-F" für AGC fast (schnell); "AGC-M" für AGC mid (Mittel); "AGC-S" für AGC slow (langsam); "AGC-OFF" für AGC AUS.
  - Bei FM, WFM und DV ist für die AGC permanent "AGC-F" gewählt.
- "DUP+" erscheint beim Repeater-Betrieb bei positiver Duplex-Ablage, "DUP –" erscheint bei negativer. (EB Abschnitt 4)
- "RIT" und die eingestellte Shift-Ablagefrequenz erscheinen bei eingeschalteter RIT. (EB Abschnitt 5)
- "
   "
   "erscheint bei eingeschaltetem Sprach-kompressor.
- " me" erscheint bei eingeschaltetem Störaustaster. (EB Abschnitt 5)
- "m" erscheint bei eingeschalteter Rauschminderungsfunktion. (EB Abschnitt 5)

 Die Notch-Filter-Symbole erscheinen bei eingeschaltetem Notch-Filter. (EB Abschnitt 5)

#### (Betriebsarten: SSB/CW/RTTY/AM)

• "MR)" erscheint bei eingeschaltetem manuellen Notch-Filter.

#### (Betriebsarten: SSB/AM/FM)

- " ( erscheint bei eingeschaltetem automatischen Notch-Filter.
- "FRIO" erscheint bei eingeschaltetem Prioritätssuchlauf. (EB Abschnitt 12)
- " geo "erscheint bei eingeschalteter VSC-Funktion (Voice Squelch Control).

#### (Betriebsart: DV)

- "EMR" erscheint, wenn der EMR-Modus (Enhanced Monitor Receive) gewählt ist. (EB Abschnitt 9)
   Im EMR-Modus ist es nicht erforderlich, Rufzeichen für den DV-Betrieb einzustellen.
- ➡ "■■■" blinkt, wenn ein EMR-Signal empfangen wird.
- " " erscheint bei eingeschalteter BK-In-Funktion. (EB Abschnitt 9)
  - Die BK-Funktion gestattet es, an Funkverbindungen anderer Stationen teilzunehmen, die mit eingeschaltetem Rufzeichen-Squelch kommunizieren.
- ⇒ " 🔣 " blinkt, wenn ein Break-In-Anruf empfangen wird.

## Bedienteil – Multifunktionstasten

- MENU]-Taste drücken, um die Funktionen der im Displav erscheinenden Multifunktionstasten zu ändern.
  - Schaltet die Funktionen entsprechend der Menüs M-1 bis D-2 um.
  - Die Funktionen variieren teilweise je nach Betriebsart.
  - Die Menüs D-1 und D-2 lassen sich nur in der Betriebsart DV im DR-Modus wählen.
- → Multifunktionstasten kurz oder 1 Sek. lang berühren. um die jeweilige Funktion zu wählen.
- Anzeige im Menü M-1 SCAN SPLIT A/B V/M ΜW
- Anzeige im Menü M-2 (Betriebsart: SSB) DUP I AGC I VOICE COMP TBW (Betriebsart: SSB-D) DUP AGC 1/4(Betriebsart: CW) DUP ][ AGC ][KEYER] 1/4 (Betriebsart: RTTY) DUP AGC DEC RTTY 1/4(Betriebsarten: AM/AM-D) DUP ] AGC VOICE (Betriebsarten: FM/FM-D/WFM) DUP ] TONE ] VOICE (Betriebsart: DV) DUP DSQL VOICE CS CD ♦ Anzeige im Menü M-3 (Betriebsarten: SSB/AM/AM-D) [MEMO] SCOPE SWR VOX (Betriebsarten: SSB-D/RTTY) [MEMO][SCOPE][ SWR (Betriebsart: CW) [MEMO][SCOPE][ SWR BK-IN (Betriebsarten: FM/FM-D/WFM/DV) [MEMO][SCOPE][ SWR ][ DTMF VOX
- Anzeige im Menü D-1 (Betriebsart: DV, wenn der DR-Modus gewählt ist) SCAN SKIP VOICE CS CD
- ♦ Anzeige im Menü D-2

(Betriebsart: DV, wenn der DR-Modus gewählt ist) DTMF MW DSQL VOX

## ♦ Funktionen im Menü M-1

SUCHLAUF [SCAN] (EB Abschnitt 12)



[SCAN] Berühren, um das SCAN-Fenster zu öffnen. MENU) drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

### SPLIT-BETRIEB [SPLIT] (EB Abschnitt 6)

- Berühren, um den Split-Betrieb ein- oder SPLIT auszuschalten.
  - Betrieb.
  - 1 Sek. lang berühren, um die Quick-Split-Funktion zu aktivieren.
    - Die Sendefrequenz wird gegenüber der Empfangsfrequenz um den Betrag verschoben, der im Menü "SPLIT Offset" des Set-Modus eingestellt ist. (EB Abschnitt 6)
    - SET > Function > SPLIT/DUP > SPLIT Offset
    - Die Quick-Split-Funktion kann im Menü "Quick SPLIT" des Set-Modus ausgeschaltet werden. (EB Abschnitt 6)
    - SET > Function > SPLIT/DUP > Quick SPLIT

## VFO-WAHL [A/B] (S. 3-5)



- Berühren, um zwischen VFO A und VFO B umzuschalten.
- I Sek. lang berühren, um die Einstellungen des nicht angezeigten VFOs an die des angezeigten anzugleichen.

### VFO-/SPEICHERMODUS [V/M]

- Berühren, um zwischen VFO- und Spei-V/M. chermodus umzuschalten. (S. 3-4)
  - Berühren der Speicherkanalnummer schaltet ebenfalls zwischen VFO- und Speichermodus um.
  - ➡ 1 Sek. lang berühren, um den Inhalt des Speicherkanals in den angezeigten VFO zu übernehmen. (EB Abschnitt 11)

### SPEICHER SCHREIBEN [MW] (EB Abschnitt 11)

- 1 Sek. lang berühren, um die Einstellungen MW des VFOs in den gewählten Speicherkanal zu programmieren.
  - · Diese Bedienung ist sowohl im VFO- als auch im Speichermodus möglich.

## Funktionen im Menü M-2

### DUPLEX-BETRIEB [DUP] (EB Abschnitt 4)

- Berühren, um die Duplex-Ablagerichtung DUP zu wählen oder den Duplex-Betrieb auszuschalten.
  - "DUP-" bzw. "DUP+" erscheint beim Duplex-Betrieb.
  - Bei FM 1 Sek. lang berühren, um die Eintasten-Repeater-Funktion ein- oder auszuschalten.

### AGC-ZEITKONSTANTE [AGC] (EB Abschnitt 5) (Betriebsarten: SSB/SSB-D/CW/RTTY/AM/AM-D)

Berühren, um die Zeitkonstante zu wählen. AGC

1 Sek. lang berühren, um das AGC-Fenster zu öffnen.

• Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

## TONE-SQUELCH [TONE] (EB Abschnitt 4) (Betriebsart: FM)

- TONE Berühren, um die Tone-Squelch-Funktion aus Repeater-Tone, Tone-Squelch (CTCSS) oder DTCS zu wählen.
  - → 1 Sek. lang berühren, um das TONE-Fenster zu öffnen.
    - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

### DIGITAL-SQUELCH [DSQL] (EB Abschnitt 9) (Betriebsart: DV)

- Berühren, um die Digital-Squelch-Funktion DSQL aus Digital-Rufzeichen-Squelch und Digital-Code-Squelch zu wählen.
  - → 1 Sek. lang berühren, um das DSQL-Fenster zu öffnen.
    - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### SPRACHRECORDER [VOICE] (EB Abschnitt 15) (Betriebsarten: SSB/AM/FM/DV)

Im SD-Kartenslot muss sich eine SD-Karte befinden. VOICE Berühren, um je nach Einstellung des Menüs

"VOICE 1st Menu" des Set-Modus das VOICE TX-Fenster oder das VOICE (Root)-Fenster zu öffnen. (S. 6-6).

SET > Function > VOICE 1st Menu • Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

## SPEICHER-KEYER [KEYER] (EB Abschnitt 4) (Betriebsart: CW)

- KEYER Berühren, um je nach Einstellung des Menüs "KEYER 1st Menu" des Set-Modus das KEY-ER SEND-Fenster oder das KEYER (Root)-Fenster zu öffnen. (S. 6-6).
  - SET > Function > KEYER 1st Menu • Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

### RTTY-DECODER [DEC] (EB Abschnitt 4)

Berühren, um das RTTY Decoder-Fenster zu DEC öffnen.

• Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### SPRACHKOMPRESSOR [COMP] (EB Abschnitt 6) (Betriebsart: SSB)

- Berühren, um den Sprachkompressor ein-COMP oder auszuschalten.
  - "COMP" erscheint bei eingeschaltetem Sprachkompressor.
  - ➡ 1 Sek. lang berühren, um das COMP-Fenster zu öffnen.
    - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

## RTTY-EINSTELLUNG [RTTY] (EB Abschnitt 4)

[RTTY] Berühren, um das RTTY SET-Fenster zu öffnen. • Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### RUFZEICHEN [CS] (EB Abschnitt 9) (Betriebsart: DV)



- Berühren, um das CALL SIGN-Fenster zu öffnen
  - Das aktuelle Rufzeichen für den DV-Betrieb erscheint
  - Mit [MENU] zur vorherigen Anzeige zurück.

#### SENDEBANDBREITE [TBW] (EB Abschnitt 6) (Betriebsart: SSB)

- Berühren, um die gewählte Sendeband-TBW breite anzuzeigen.
  - ⇒ 1 Sek. lang berühren, um die Sendebandbreite umzuschalten.
    - Wählbar sind breit (WIDE), Mittel (MID) und schmal (NAR).

## 1/4 ABSTIMMUNG [1/4] (S. 3-10)

## (Betriebsarten: SSB-D/CW/RTTY)

- Berühren, um die 1/4-Abstimmfunktion ein-1/4oder auszuschalten.
  - " 111 " erscheint bei eingeschalteter 1/4 Abstimmfunktion

## ANRUFAUFZEICHNUNG [CD] (EB Abschnitt 9) (Betriebsart: DV)

Berühren, um das RX HISTORY-Fenster zu CD. öffnen.

- Ein aufgezeichneter Anruf wird angezeigt.
- Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

## Funktionen im Menü M-3

### SPEICHERKANALNAME [MEMO] (EB Abschnitt 11)

Berühren, um das MEMO-Fenster (Memory) ( MEMO ) zu öffnen.

• Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

### BANDSKOP [SCOPE] (EB Abschnitt 5)

SCOPE Berühren, um das SCOPE-Fenster (Band scope) zu öffnen.

### SWR-ANZEIGE [SWR] (EB Abschnitt 6)



SWR Berühren, um das SWR-Fenster zu öffnen. • Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

### DTMF-BETRIEB [DTMF] (EB Abschnitt 6) (Betriebsart: FM/FM-D/DV)

Berühren, um das DTMF-Fenster zu öffnen. • Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### Bedienteil – Multifunktionstasten (Fortsetzung)

Funktion der Multifunktionstasten im Menü M-3 (Fortsetzung)

## VOX-BETRIEB [VOX] (EB Abschnitt 6) (Betriebsarten: SSB/AM/FM/DV)

- - Berühren, um die VOX-Funktion ein- oder VOX auszuschalten.
    - → 1 Sek. lang berühren, um das VOX-Fenster zu öffnen.
      - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

### ✓ Was macht die VOX-Funktion?

Die VOX-Funktion (Voice Operated Transmission) schaltet den Transceiver automatisch auf Senden, wenn in das Mikrofon gesprochen wird, und schaltet auf Empfang zurück, wenn man aufhört zu sprechen.

#### BREAK-IN-BETRIEB [BK-IN] (EB Abschnitt 6) (Betriebsart: CW)

- Berühren, um die BK-In-Funktion zwischen BK-IN Voll- und Semi-BK-In umzuschalten oder ganz auszuschalten.
  - → 1 Sek. lang berühren, um das BKIN-Fenster zu öffnen (Break-in). BKIN-Fenster berühren, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

#### ✓ Was ist die Break-In-Funktion?

Die BK-Funktion realisiert die automatische Sende-Empfangs-Umschaltung bei CW. Bei Voll-BK (QSK) kann man sogar zwischen den gesendeten Zeichen empfangen.

## ♦ Funktionen im Menü D-1

(Betriebsart: DV, wenn der DR-Modus gewählt ist)

#### SUCHLAUF [SCAN] (EB Abschnitt 12)



SCAN Berühren, um den Suchlauf nach Einstiegs-



- Repeatern zu starten oder zu beenden. ➡ 1 Sek. lang berühren, um das SCAN SET-Fenster zu öffnen.
  - Mit [MENU] zur vorherigen Anzeige zurück.

### SUCHLAUFÜBERSPRUNG [SKIP]

- SKIP
- Berühren, um die Übersprung-Markierung für den Einstiegs-Repeater-Suchlauf einoder auszuschalten.
  - "SKIP" erscheint bei eingeschalteter Übersprungmarkierung.
  - Wenn ein Repeater mit einer Übersprung-Markierung versehen ist, erscheint er nicht und lässt sich nicht als "FROM" (Einstiegs-Repeater) wählen.

## SPRACHRECORDER [VOICE] (EB Abschnitt 15)

Im SD-Kartenslot muss sich eine SD-Karte befinden. VOICE Berühren, um je nach Einstellung des Menüs

- "VOICE 1st Menu" des Set-Modus das VOICE TX-Fenster oder das VOICE (Root)-Fenster zu öffnen. (S. 6-6)
  - SET > Function > VOICE 1st Menu
  - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### CALL SIGN KEY [CS] (EB Abschnitt 9)

Berühren, um das CALL SIGN-Fenster zu öff-CS nen

- Das aktuelle Rufzeichen für den DV-Betrieb erscheint
- Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### CALL RECORD KEY [CD] (EB Abschnitt 9)

- Berühren, um das RX HISTORY-Fenster zu CD öffnen
  - Ein aufgezeichneter Anruf wird angezeigt.
  - Mit [MENU] zur vorherigen Anzeige zurück.

## ♦ Funktionen im Menü D-2

(Betriebsart: DV, wenn der DR-Modus gewählt ist)

#### SPEICHER SCHREIBEN [MW] (EB Abschnitt 11)

- Berühren, um das Speicherkanal-Fenster MW zu öffnen.
  - 1 Sek. lang berühren, um die DR-Moduseinstellungen in den gewählten Speicherkanal zu programmieren.
  - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

### DIGITAL-SQUELCH [DSQL] (EB Abschnitt 9)

- DSQL 🗢 Berühren, um die Digital-Squelch-Funktion aus Digital-Rufzeichen-Squelch und Digital-Code-Squelch zu wählen.
  - ➡ 1 Sek. lang berühren, um das DSQL-Fenster zu öffnen.
    - Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### DTMF-BETRIEB [DTMF] (EB Abschnitt 6)



• Mit MENU zur vorherigen Anzeige zurück.

#### VOX-BETRIEB [VOX] (EB Abschnitt 6)

VOX ]

- Berühren, um die VOX-Funktion ein- oder auszuschalten.
  - I Sek. lang berühren, um das VOX-Fenster zu öffnen.
    - Mit [MENU] zur vorherigen Anzeige zurück.

#### ✓ Was macht die VOX-Funktion?

Die VOX-Funktion (Voice Operated Transmission) schaltet den Transceiver automatisch auf Senden, wenn in das Mikrofon gesprochen wird, und schaltet auf Empfang zurück, wenn man aufhört zu sprechen.

## **Bedienteil – Rück- und Unterseite**



### **()** KOPFHÖRER/LAUTSPRECHER [PHONES/SP]

Buchse zum Anschluss eines Standard-Stereo-Kopfhörers (Impedanz: 8 bis 16  $\Omega$ ).

- NF-Leistung: mehr als 5 mW an 8  $\Omega$  Last.
- Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird der eingebaute Lautsprecher abgeschaltet.
- Wenn der [PHONES/SP]-Schalter ( d auf der Unterseite) sich in der Stellung SPEAKER befindet, kann an diese Buchse ein externer Lautsprecher angeschlossen werden, was für den Mobil- und Outdoor-Betrieb zweckmäßig ist.

### **@**ELEKTRONISCHER KEYER [ELEC-KEY]

Buchse zum Anschluss einer Bug oder eines Paddles zur Ansteuerung des eingebauten elektronischen Keyers für den CW-Betrieb. (EB Abschnitt 4)

- Im Menü "Keyer Type" des KEYER SET-Modus wird der Keyer-Typ aus ELEC-KEY, BUG-KEY oder Straight key gewählt.
- Wenn eine Handtaste angeschlossen wird, muss im Menü "Keyer Type" des "KEYER SET"-Modus "Straight key" gewählt sein. (EB Abschnitt 4)
- Eine zusätzliche Tasten-Buchse befindet sich auf der Rückseite der Haupteinheit. Siehe [KEY] auf S. 1-15 und 2-5.
- Im Menü "Paddle Polarity" des KEYER SET-Modus lässt sich die Polarität des Paddles (Striche und Punkte) vertauschen. (EB Abschnitt 4)
- Für den elektronischen Keyer stehen vier Speicher zur Verfügung. (EB Abschnitt 4)



Standard-Klinkenstecker (Ø 3,5 mm)

Unterseite



## **MIKROFON** [MIC]

Buchse zum Anschluss des mitgelieferten oder eines optionalen Mikrofons.

- Siehe EB Abschnitt 21 für anschließbare Mikrofone.
- Siehe S. 1-17 zur Anschlussbelegung der Buchse.
- Zum Anschluss eines Tischmikrofons mit 8-poligem Stecker, wie z.B. SM-30 bzw. SM-50, steht ein optionales Adapterkabel OPC-589 zur Verfügung.
- Eine zusätzliche Mikrofonbuchse befindet sich auf der Rückseite der Haupteinheit.

KEINESFALLS zwei Mikrofone gleichzeitig anschlie-

### **4** HAUPTEINHEIT [MAIN UNIT]

Buchse zum Anschluss des mitgelieferten Steuerkabels OPC-2253 für die Verbindung des Bedienteils mit der Haupteinheit.

- Das OPC-2253 ist 3,5 m lang.
- KEINESFALLS Ethernet-Kabel anderer Hersteller verwenden.

## **GERÄTEFÜSSE**

Die Länge der Aufstellfüße ist für zwei Höhen wählbar.

• Die Länge nicht verändern, während man den Transceiver bedient.

## KOPFHÖRER/LAUTSPRECHER-SCHALTER [PHONES/SP]

Umschaltung für die [PHONES/SP]-Buchse zum wahlweisen Anschluss eines Kopfhörers oder eines externen Lautsprechers.

### **Ø**GEWINDEBOHRUNG FÜR HALTERUNG

Passend für Stativschrauben (Produkt von Drittherstellern).

### **③**GEWINDEBOHRUNGEN FÜR ICOM-HALTERUNG

Passend für die Befestigungsschrauben der optionalen Bedienteilhalterung MBA-1.

• Die MBA-1 ist erforderlich, wenn der optionale Montagefuß MBF-1 verwendet werden soll.

## Haupteinheit – Vorderseite



## LÜFTERÖFFNUNG

Hinter der Öffnung befindet sich der temperaturgesteuerte Lüfter, dessen Drehzahl sich, abhängig von der Temperatur im Inneren der Haupteinheit, in drei Geschwindigkeiten ändert.

#### **2**SD-KARTEN-SLOT [SD CARD]

Steckplatz für SD-Karten mit einer Speicherkapazität von bis zu 32 GB SDHC. Siehe EB Abschnitt 13 zu weiteren Details.

## Haupteinheit – Rückseite



# ANTENNENANSCHLUSS 1 [ANT1] ANTENNENANSCHLUSS 2 [ANT2] (S. 2-2)

Zwei PL-Buchsen zum Anschluss von 50-Ω-Antennen mit PL-259-Stecker.

- [ANT1] für KW, 50 und 70 MHz.
- [ANT2] für 144 und 430 MHz.
- [ANT1] wird unterhalb 74,8 MHz gewählt und [ANT2] oberhalb von 74,8 MHz.

Wenn ein optionaler KW/50-MHz-Antennentuner AH-4 oder AT-180 verwendet wird, muss dieser an die Buchse [ANT1] angeschlossen werden.

### S ERDUNGSKLEMME [GND] (S. 2-2)

Zur Vermeidung von Stromschlägen, TVI, BCI und anderen Problemen die Haupteinheit des Transceivers über diesen Anschluss erden.

### **4 TUNER-STEUERUNG [TUNER]** (S. 2-6)

Buchse zum Anschluss des Steuerkabels eines optionalen automatischen KW/50-MHz-Antennentuners AH-4.

#### STROMVERSORGUNG [DC 13.8V] (S. 2-7)

Buchse für den Anschluss an eine Gleichstromquelle mit 13,8 V mittels mitgeliefertem Stromversorgungskabel.

Draufsicht Geräterückseite



### **G** BEDIENTEIL [CONTROLLER]

Buchse zum Anschluss des mitgelieferten Steuerkabels OPC-2253 für die Verbindung der Haupteinheit mit dem Bedienteil.

• Das OPC-2253 ist 3,5 m lang.

KEINESFALLS Ethernet-Kabel anderer Hersteller verwenden.

## **7 TASTE [KEY]** (S. 2-5)

Buchse zum Anschluss einer Handtaste oder eines externen elektronischen Keyers mit Standard-Klinkenstecker (Ø 3,5 mm).

 Zur Nutzung des eingebauten elektronischen Keyers für den CW-Betrieb muss ein Paddle an die [ELEC-KEY]-Buchse an der Rückseite des Bedienteils angeschlossen werden. (S. 1-13)



## **3 ZUBEHÖR [ACC]**

Buchse zum Anschluss externer Geräte, wie z. B. Linearverstärker, automatischer Antennentuner oder -umschalter, TNC für die Datenkommunikation usw. • Siehe S. 1-16 für detaillierte Anschlussinformationen.

## **9 DATA1 [DATA1]** (S. 2-6)

- Buchse zum Anschluss eines PCs über das optionale Datenkabel OPC-1529R für die Low-Speed-Datenkommunikation im DV-Modus. (EB Abschnitt 9)
- An diese Buchse kann über dasselbe Kabel auch ein GPS-Empfänger angeschlossen werden. (EB Abschnitt 10)

### DATA2 [DATA2] (S. 2-6)

Buchse zum Anschluss eines TNCs usw. für die High-Speed-Datenkommunikation.

### **()** CI-V-FERNSTEUERUNG [REMOTE] (S. 2-6)

- Buchse zum Anschluss eines PCs über den optionalen CI-V-Pegelkonverter CT-17 für die externe Steuerung des Transceivers.
- Buchse zum Anschluss eines anderen Icom-Transceivers bzw. -Empfängers mit CI-V zur Nutzung der Transceive-Funktion.

Wenn die Transceive-Funktion verwendet wird, ändern sich die Einstellungen an den beiden verbundenen Geräten simultan.

- Buchse zum Anschluss eines zweiten IC-7100 zum Zwecke des Klonens.
  - Das Kabel mit zwei Klinkensteckern muss separat beschafft werden.

### USB-PORT (Universal Serial Bus) [USB]

Buchse zum Anschluss eines PCs über ein USB-Kabel für nachfolgende Zwecke:

- Modulationseingang
- Fernsteuerung des Transceivers mit CI-V-Befehlen (EB Abschnitt 20)
- Übertragung der Empfangs-NF zum PC
- Übertragung decodierter Zeichen zum PC
- Low-Speed-Datenkommunikation im DV-Modus (EB Abschnitt 9)
- Klonen mit der optionalen Cloning-Software CS-7100 (EB Abschnitt 19)

- Fernsteuerung des Transceivers mit der optionalen IP-Fernsteuer-Software RS-BA1 (EB Abschnitt 21)
- Dem USB-Port sind zwei COM-Port-Nummern zugeordnet: "USB1" wird zum Klonen und für den CI-V-Betrieb genutzt; "USB2" wird für die Funktion genutzt, die im Menü "USB2 Function" des Set-Modus gewählt ist. (S. 6-8)

SET > Connectors > USB2/DATA1 Function > USB2 Function

### Über den USB-Treiber:

USB-Treiber und Installationsanleitungen stehen auf unserer Website zum Download bereit:

http://www.icom.co.jp/world/index.html

Folgende Ausrüstung ist erforderlich: **PC mit** 

- Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP, Microsoft<sup>®</sup> Windows Vista<sup>®</sup>, Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 7 oder Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 8 OS
- einem USB-1.1- oder 2.0-Port

#### außerdem

- USB-Kabel (im Lieferumfang des Transceivers)
- PC-Software (wie z. B. die optionale RS-BA1 oder die CS-7100)

**NIEMALS** den Transceiver an den PC anschließen, bevor die Installation des Treibers abgeschlossen ist.

### Zum Modulationseingang:

Im Set-Modus bei "Connectors" "DATA OFF MOD" oder "DATA MOD" wählen.

SET > Connectors > **DATA OFF MOD** 

SET > Connectors > DATA MOD

Der Modulationseingangspegel von der USB-Buchse wird im Menü "USB MOD Level" des Set-Modus eingestellt. (EB Abschnitt 6)

SET > Connectors > USB MOD Level

Während des Klonens mit der CS-7100-Software darf nichts an die [REMOTE]-Buchse angeschlossen werden.

## EXTERNER LAUTSPRECHER [SP]

Buchse zum Anschluss eines externen Lautsprechers (4 bis 8  $\Omega$ ).

### **(**MIKROFON [MIC]

Buchse zum Anschluss des mitgelieferten oder eines optionalen Mikrofons.

- Siehe EB Abschnitt 21 für anschließbare Mikrofone.
- Siehe S. 1-17 zur Anschlussbelegung der Buchse.
- Zum Anschluss eines Tischmikrofons mit 8-poligem Stecker, wie z.B. SM-30 bzw. SM-50, steht ein optionales Adapterkabel OPC-589 zur Verfügung.
- Eine weitere Mikrofonbuchse befindet sich auf der Rückseite des Bedienteils.

KEINESFALLS zwei Mikrofone gleichzeitig anschlie-

## Haupteinheit – Rückseite (Fortsetzung)

## ♦ Anschlussbelegung der ACC-Buchse

#### • [ACC]-Buchse

ACC	PIN-Nr.	NAME	BESCHREIBUNG		TECHNISCHE	DATEN
	1	8 V	Geregelter	8-V-Ausgang	Ausgangsspannung: Ausgangsstrom:	8 V ± 0,3 V unter 10 mA
$\bigcirc$	2	GND	Masse			
(3 (9 (0 (1 (2)) (5 (6 (7 (8))) (1 (2 (3 (4))) (1 (2 (3 (4))) (1 (2 (3 (4))) (1 (2 (3 (4))) (1 (2 (3 (4)))) (1 (2 (3 (4))))) (1 (2 (3 (4))))) (1 (2 (3 (4))))) (1 (2 (3 (4))))))))))))))))))))))))))))))))))	3	HSEND *1, 2	Ein-/ Ausgangs-	Sende/Empfangssteue- rung durch externes Gerät: Wenn der Pin auf Low liegt, sendet der Transceiver.	Eingangsspannung (High): Eingangsspannung (Low): Strom:	2 V bis 20 V -0,5 V bis +0,8 V max. 20 mA
Geräte- Rückseite				Transceiver steuert mit einem Low-Signal ex- terne Geräte.	Ausgangsspannung (Low): Strom:	unter 0,1 V max. 200 mA
① braun	4	BDT	Datenleitur	ng zu optionalen AT-180		
③ orange	5	NC	* nach erfol	gter Modifikation Band-	unbescha	ltet
④ gelb	5	(BAND*)	Spannungs	ausgang (EB Abschnitt 19)	Band-Ausgangsspannung:	0 bis 8 V
<ul> <li>(5) grün</li> <li>(6) blau</li> <li>(7) dunkelrot</li> </ul>	6	ALC	ALC-Spannungseingang		Steuerspannung: Eingangsimpedanz:	–4 V bis 0 V über 3,3 kΩ
<ul> <li>8 grau</li> <li>9 weiß</li> <li>10 schwarz</li> <li>11 rosa</li> <li>12 hellblau</li> <li>13 bellorün</li> </ul>	7	VSEND *1, 2	Ein-/ Ausgangs- Pin	Sende/Empfangssteue- rung durch externes Gerät: Wenn der Pin auf Low liegt, sendet der Transceiver.	Eingangsspannung (High): Eingangsspannung (Low): Strom:	2 V bis 20 V -0,5 V bis +0,8 V max. 20 mA
Die Farben entsprechen den Adern des				Transceiver steuert mit einem Low-Signal ex- terne Geräte.	Ausgangsspannung (Low): Strom:	unter 0,1 V max. 200 mA
mitgelieferten Kabels.	8	13.8 V	13,8-V-Aus	gang, wenn eingeschaltet	Ausgangsstrom:	unter 1 A
	9	TKEY	Schaltleitu	ng zu optionalen AT-180		
	10 FSKK		Steuert die RTTY-Tastung		"High"-Pegel: "Low"-Pegel: Ausgangsstrom:	über 2,4 V unter 0,6 V unter 2 mA
	11	MOD	Modulatore	eingang	Eingangsimpedanz: Eingangspegel:	10 kΩ etwa 100 mV rms
	12	AF* <sup>3</sup>	NF-Detektorausgang; fest, unabhän- gig von der [AF]-Reglerstellung		Ausgangsimpedanz: Ausgangspegel:	4,7 kΩ 100 bis 300 mV rms
	13	SQL S	Squelch-Ausgang; geht an Masse, wenn der Squelch öffnet		SQL offen: SQL geschlossen:	unter 0,3 V/5 mA über 6 V/100 µA

\*1 Wenn über die SEND-Pins (HSEND oder VSEND) eine induktive Last (z. B. ein Relais) gesteuert wird, können durch die Selbstinduktion Spannungsspitzen entstehen, die Schäden am Transceiver oder Fehlfunktionen verursachen können. Um dies zu vermeiden, muss der Relaisspule eine Schaltdiode parallelgeschaltet werden, die die Spannungsspitzen kurzschließt. Das kann der Typ "1N4148", "1N4007" oder ein Ähnlicher sein. Die richtige Polarität der Diode muss unbedingt beachtet werden, da das Relais bei Falschpolung der Diode nicht schaltet.



- \*<sup>2</sup> VSEND wird normalerweise für 144 MHz und 430 MHz benutzt; HSEND für KW, 50 MHz und 70 MHz. Diese Zuordnung lässt sich im Menü "VSEND Select" des Set-Modus ändern. (S. 6-8) SET > Connectors > VSEND Select
- \*<sup>3</sup> Einstellung im Menü "ACC/USB Output Select" des Set-Modus änderbar. (S. 6-8) SET > Connectors > *ACC/USB Output Select*

### • Verwendung des ACC-Adapterkabels OPC-599



## ♦ Anschlussbelegung der DATA2-Buchse

DATA2	PIN	NAME	BESCHREIBUNG	TECHNISCHE	DATEN
	1	DATA IN	Eingang für Datensenden • 1200 bps: AFSK • 9600 bps: G3RUH, GMSK	Eingangspegel (1200 bps): Eingangspegel (9600 bps):	100 mV 0,2 bis 0,5 Vpp
	2	GND	Gemeinsame Masse für DATA IN, DATA OUT und AF OUT		
	3	PTT	PTT-Eingang für den Packet-Radio- Betrieb; zum Senden an Masse (Low) legen	Eingangsspannung (High): Eingangsspannung (Low):	2 V bis 20 V –0,5 V bis +0,8 V
Rückseite	4	DATA OUT	Datenausgang nur für den 9600-bps- Betrieb	Ausgangsimpedanz: Ausgangspegel:	10 kΩ 1,0 Vpp
	5	AF OUT	Datenausgang nur für den 1200-bps- Betrieb	Ausgangsimpedanz: Ausgangspegel:	4,7 kΩ 100–300 mV rms
	6	SQL	<ul> <li>Squelch-Ausgang; beim Empfang eines Signals, das den Squelch öff- net, geht der Pegel auf Masse.</li> <li>Zum Vermeiden störenden Sendens diesen Anschluss mit dem Eingang "inhibit transmission" am TNC ver- binden.</li> <li>HF-Verstärkung auf normalen Wert einstellen, weil andernfalls dieser Ausgang nicht auf Massepegel geht.</li> </ul>	SQL offen: SQL geschlossen:	unter 0,3 V/5 mA über 6 V/100 μA

## ♦ Anschlussbelegung der Mikrofonbuchse

MIC	PIN	NAME	BESCHREIBUNG	TECHNISCHE DATEN
	1	8 V	+8-V-Ausgang (geregelt)	max. 10 mA
	2	MIC U/D	Frequenz höher/tiefer	UP: Pin an Masse DN: Pin über 470 Ω an Masse
	3	M8V SW	Anschluss eines HM-151: Masse, um anzuzeigen, dass ein HM-151 angeschlossen ist. Wenn kein HM- 151 angeschlossen ist, liegt NF an diesem Pin.* <sup>1</sup>	_
	4	PTT	PTT-Eingang	-
Draufsicht	5	MIC E	Mikrofon-Masse	_
	6	MIC	Mikrofon-Eingang	_
	7	GND	Masse	_
		DATA IN	Wenn ein HM-151 angeschlossen ist: Dateneingang	_
	8	SQL SW	Wenn kein HM-151 angeschlossen ist: Squelch-Schalter	offen: Low-Pegel geschlossen: High-Pegel

\*1 Im Menü "MIC AF Out" des Set-Modus lässt sich die Einstellung verändern. (S. 6-6) SET > Function > MIC AF Out

## Mikrofone

## HM-198 (mitgeliefert)



## **O**PTT-TASTE

Zum Senden drücken und halten; zum Empfang wieder loslassen.

#### **2** UP/DOWN-TASTEN [UP]/[DN]

- Drücken ändert die angezeigte Frequenz, den Speicherkanal, die Set-Modus-Einstellung usw. (S. 3-9, EB Abschnitt 4, 11)
- → 1 Sek. drücken, um den Suchlauf zu starten.

### **OUP/DN-VERRIEGELUNGSTASTE**

Umschalten, um die Verriegelung für die [UP]/[DN]-Tasten ein- oder auszuschalten.

Für die Benutzung dieser Mikrofone ist ein optionales Adapterkabel OPC-589 erforderlich.

### SM-50 (optional)



SM-30 (optional) DRAUFSICHT



#### UNTERSEITE



## **O**PTT-TASTE

Zum Senden drücken und halten; zum Empfang wieder loslassen.

### **2** PTT-VERRIEGELUNGSTASTE

Verriegelt die PTT-Taste zum Senden.

### **3** UP/DOWN-TASTEN [UP]/[DN]

Drücken ändert die angezeigte Frequenz oder den Speicherkanal.

- Dauerhaftes Drücken ändert die Frequenz bzw. die Speicherkanalnummer kontinuierlich.
- Bei gedrückt gehaltener XFC-Taste lässt sich im Split-Betrieb die angezeigte Frequenz ändern.
- Die [UP]/[DN]-Tasten können ein Paddle simulieren. Die Einstellung dazu erfolgt im KEYER SET-Modus (U/D KEY; MIC Up/Down Keyer). (EB Abschnitt 4)

### **4** HOCHPASS-SCHALTER

Schalter betätigen, um die niederfrequenten Anteile des Sprachsignals zu minimieren.

## PTT-VERRIEGELUNGS-ANZEIGE [LOCK]

(nur am SM-30)

LED leuchtet rot, wenn die PTT mit (2) verriegelt ist.

### **6** MIKROFONVERSTÄRKUNGSREGLER [MIC GAIN]

Drehen, um den Ausgangspegel des Mikrofons einzustellen.

- Diesen Regler evtl. als Ergänzung zur Einstellung der Mikrofonverstärkung am Transceiver benutzen.
- Wenn der Regler zu weit nach rechts gedreht wird, ist der Ausgangspegel möglicherweise zu hoch, was zu Verzerrungen des Sendesignals führen kann.

## HM-151 (optional)



### SPRACHANSAGE-/VERRIEGELUNGSTASTE [SPCH/LOCK]

O SPRACHANSAGE-TASTE (S. 3-20) Drücken, um den S-Meter-Wert, die angezeigte Frequenz und die Betriebsart in englischer Sprache ansagen zu lassen.

- Die Ansage des S-Meter-Wertes lässt sich im Menü "S-Level SPEECH" des Set-Modus ausschalten. (S. 6-4)
- SET > SPEECH > S-Level SPEECH
- Bei eingeschalteter RIT wird die RIT-Ablage bei der Ansage der Frequenz nicht berücksichtigt.

#### O VERRIEGELUNGSTASTE (EB Abschnitt 5)

1 Sek. drücken, um die Verriegelung ein- oder auszuschalten.

- Die Verriegelung verriegelt den Abstimmknopf elektronisch.
- "**FO**" erscheint bei eingeschalteter Verriegelung im Display.
- Im Menü "Lock Function" des Set-Modus lässt sich wählen, ob die Verriegelung auf andere Bedienelemente wirken soll. (S. 6-6)
   SET > Function > Lock Function

### **2 PTT-TASTE [PTT]** (S. 3-23)

Zum Senden drücken und halten; zum Empfang wieder loslassen.

## **③** UP/DOWN-TASTEN [▲]/[▼]

Drücken ändert die angezeigte Frequenz.

- Dauerhaftes Drücken ändert die Frequenz kontinuerlich.
- Wenn im Display das Schnellabstimm-Symbol nicht angezeigt wird, beträgt die Abstimmschrittweite 50 Hz.

## **4** SENDE-LED

Leuchtet beim Senden rot.

### **G**TASTENFELD

- Zur Bandwahl die entsprechende Taste drücken.
   [(GENE)•] wählt den Allband-Bereich.
- Bandtaste zwei- oder dreimal drücken, um die Daten des Bandstapelregisters aufzurufen.
  - Das Dreifach-Bandstapelregister speichert drei Frequenzen pro Band.
- Zur direkten Frequenzeingabe [(F-INP)ENT] drücken, die gewünschte Frequenz nacheinander mit den Zifferntasten eingeben und die [(F-INP) ENT]-Taste noch einmal drücken.
  - Beispiel: Eingabe von 14,195 MHz: nacheinander die Tsaten [(F-INP)ENT] > [1] > [4] > [•] > [1] > [9] > [5] > [(F-INP)ENT] drücken.

### **G**ZF-FILTER-WAHLTASTE [FIL]

- Drücken, um eines der drei ZF-Filter zu wählen.
   Die Bandbreite und die ZF-Shift des ZF-Filters erscheinen für 2 Sek. im Display.
- 1 Sek. drücken, um das FILTER-Fenster zu öffnen, in dem die Bandbreite eingestellt werden kann.
- Bei geöffnetem FILTER-Fenster 1 Sek. drücken, um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

## 1 GERÄTEBESCHREIBUNG

#### Mikrofone

HM-151 (optional) (Fortsetzung)



## **Ø**BETRIEBSARTEN-TASTE [MODE]

- Drücken, um nacheinander die gewünschte Betriebsart in folgender Reihenfolge zu wählen: USB/LSB CW/CW-R RTTY/RTTY-R
- ♦ AM ♦ FM ♦ WFM ♦ DV
- 1 Sek. drücken, um die gewählte Betriebsart wie folgt umschalten zu können:
  - $USB \leftrightarrow LSB$
  - $CW \leftrightarrow CW-R$
  - RTTY ↔ RTTY-R

#### OWER-LED

Leuchtet grün, wenn der Transceiver eingeschaltet ist.

#### PROGRAMMIERBARE FUNKTIONSTASTEN [F-1]/[F-2]

Tasten programmieren, um bestimmte Funktionen zu nutzen.

 Die gewünschten Funktionen lassen sich im Menü "RC MIC" des Set-Modus wählen (S. 6-6). Für [F-1] und [F-2] sind "MPW" bzw. "MPR" werksvoreingestellt.
 SET > Function > RC MIC

#### **()** SPEICHER-SCHREIB-TASTE [MW]

(EB Abschnitt 11)

- 1 Sek. drücken, um die Einstellungen des VFOs in den gewählten Speicherkanal zu programmieren.
- Diese Bedienung ist sowohl im VFO- als auch im Speichermodus möglich.

#### VFO-/SPEICHER-WAHLTASTE [V/M]

- Drücken, um zwischen VFO- und Speichermodus umzuschalten. (S. 3-4)
- 1 Sek. drücken, um den Inhalt des Speicherkanals in den angezeigten VFO zu übernehmen. (EB Abschnitt 11)

#### SENDEFREQUENZ-PRÜFTASTE [XFC]

- Beim Split-Frequenz- oder Repeater-Betrieb drücken und halten, um die eigene Sendefrequenz abzuhören. (EB Abschnitt 4)
  - Bei gedrückt gehaltener Taste kann die Sendefrequenz mit dem Abstimmknopf oder der MPAD-Taste verändert werden.
  - Wenn beim Split-Betrieb die Split-Verriegelung eingeschaltet ist, drückt man diese Taste, um die Split-Verriegelung auszuschalten. (EB Abschnitt 6)
- Beim Simplex-Betrieb drücken und halten, um die angezeigte Frequenz abzuhören.
  - Bei gedrückt gehaltener Taste wird der Squelch vorübergehend geöffnet und die Störunterdrückungsfunktion(en) deaktiviert.
- Beim Simplex-Betrieb und eingeschalteter RIT drücken und halten, um die Sendefrequenz abzuhören. Die Frequenz entspricht der Frequenz bei ausgeschalteter RIT. (EB Abschnitt 5)
- Im DV-Modus drücken und halten, um den RX-Monitor-Modus zu aktivieren. (S. 6-3)

### TUNER/ANRUFKANAL-TASTE [TUNER/CALL]

O ANTENNENTUNER-TASTE (EB Abschnitt 16) (auf KW, 50 MHz und 70 MHz\*)

- Drücken, um einen optionalen externen automatischen Antennentuner ein- oder auszuschalten (Bypass = überbrückt).
- 1 Sek. drücken, damit der Antennentuner mit dem Abstimmen beginnt.

 Wenn der Antennentuner die angeschlossene Antenne innerhalb von 20 Sek. nicht anpassen kann, wird er automatisch ausgeschaltet (überbrückt).

- \* Senden im 70-MHz-Band ist nur bei bestimmten Länderversionen des Transceivers möglich.
- O ANRUFKANAL-TASTE (EB Abschnitt 11) (auf 144 und 430 MHz)

Drücken, um den Anrufkanal zu wählen.

# Abschnitt 2 AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS

Wahl des Aufstellortes	2-2
Erdung	2-2
Anschluss der Antenne	2-2
<ul> <li>Anschluss des Bedienteils an die Haupteinheit</li> <li>♦ Installation der Haupteinheit mit der optionalen Halterung MB-62</li> </ul>	. <b>2-3</b> 2-3
Anschluss von Zubehör an das Bedienteil	2-4
Die wichtigsten Anschlüsse des Transceivers	2-5
Anschluss von externem Zubehör an den Transceiver	2-6
Anschluss der Stromversorgung	2-7
♦ Anschluss einer PS-126	2-7
Anschluss einer Stromversorgung fremder Hersteller	2-7
Anschluss einer Linearendstufe	2-8
♦ Anschluss einer IC-PW1EURO	2-8
Anschluss einer Linearendstufe fremder Hersteller	2-8

Abschnitt 1 GERÄTEBESCHREIBUNG

Abschnitt 2 AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS

Abschnitt 3 GRUNDBEDIENUNG

Abschnitt 4 D-STAR-EINFÜHRUNG

Abschnitt 5 D-STAR-BETRIEB (GRUNDBEDIENUNG)

Abschnitt 6 SET-MODUS

Abschnitt 7 ANHANG

"EB" bedeutet "Erweiterte Bedienungsanleitung"

"Abschnitt xx" weist auf die Nummer des Abschnitts in der Erweiterten Bedienungsanleitung hin.

"EB Abschnitt xx" verweist auf den Abschnitt xx in der als PDF vorliegenden Erweiterten Bedienungsanleitung.

## Wahl des Aufstellortes

Wählen Sie einen Aufstellort aus, der ausreichende Belüftung und genügend Abstand zu Wärme-, Kälte- oder elektromagnetischen Quellen wie z.B. Radios, Fernsehgeräten, TV-Antennen usw. bietet.

Auf der Unterseite des Gehäuses befinden sich zwei herausklappbare Gerätefüße, sodass man den Transceiver auch schräg aufstellen kann. Probieren Sie aus, wie Sie den Transceiver am besten bedienen können.



Unterseite des Bedienteils

## Erdung

Um elektrische Schläge, Fernsehempfangsstörungen (TVI), Rundfunkempfangsstörungen (BCI) oder andere Probleme zu vermeiden, muss der Transceiver über die [GND]-Schraube (Erdungsanschluss) auf der Geräterückseite geerdet werden.

Für beste Erdungsergebnisse müssen Sie einen Erdungsdraht oder ein -band mit großem Querschnitt an einem Kupfer-Erdungsstab anschließen. Das Erdungskabel sollte möglichst kurz sein.

▲ WARNUNG! NIE die [GND]-Schraube an Gasoder Elektrorohrleitungen anschließen, da durch solche Verbindungen Explosionsgefahr entsteht und elektrische Schläge verursacht werden können.

## Anschluss der Antenne

Bei der Funkkommunikation ist die Antenne von ebenso großer Bedeutung wie die Ausgangsleistung und die Empfindlichkeit des Funkgeräts. Wählen Sie gut angepasste 50- $\Omega$ -Antennen sowie geeignetes Antennenkabel aus. Ein Stehwellenverhältnis (VSWR) von 1,5:1 oder besser ist empfehlenswert. Als Speiseleitung sollte selbstverständlich Koaxialkabel verwendet werden.

Wenn nur eine Antenne verwendet wird (für KW, 50 und 70 MHz), schließen Sie diese an die Buchse [ANT1] an.

**VORSICHT:** Schützen Sie Ihren Transceiver durch einen geeigneten Blitzableiter vor Blitzeinschlägen.

#### Antennen-VSWR

Jede Antenne ist für einen bestimmten Frequenzbereich ausgelegt. Wenn das VSWR über ca. 2,0:1 liegt, sinkt die Sendeleistung, um die Endstufen-Transistoren zu schützen. In diesem Fall ist es von Vorteil, den Transceiver und die Antenne mit dem Antennentuner abzustimmen. Ein niedriges VSWR ermöglicht volle Sendeleistung. Mit dem VSWR-Meter des IC-7100 kann das Antennen-VSWR permanent überwacht werden.

### Anschluss der Antenne

Kabel von der KW-, 50-MHz- oder 70-MHz-Antenne an die Buchse [ANT 1] anschließen. Kabel von der 144-MHz- oder 430-MHz-Antenne an die Buchse [ANT 2] anschließen.



## Anschluss des Bedienteils an die Haupteinheit

ACHTUNG: Die Haupteinheit wird bei längerem Senden heiß.

**NIEMALS** irgendetwas auf den Transceiver, insbesondere die Haupteinheit, legen, weil dadurch die Wärmeabfuhr behindert wird.

Ferrit-Klappkern auf dem Steuerkabel\*

Um zu vermeiden, dass hochfrequente Strahlung über das Steuerkabel in die Elektronik eindringt, was zu Fehlfunktionen führen kann, sollte man den mitgelieferten Ferrit-Klappkern wie abgebildet installieren. \* Der Ferrit-Klappkern wird bei Europa-Versionen des

Transceivers mitgeliefert.



## ♦ Installation der Haupteinheit mit der optionalen Halterung MB-62



## Anschluss von Zubehör an das Bedienteil



ACHTUNG: NIEMALS das optionale Handmikrofon HM-151 an einen anderen Transceiver anschließen. Es ist speziell und ausschließlich für den IC-7000 und IC-7100 konzipiert. Wenn es an einen anderen Typ angeschlossen wird, führt dies zu schweren Schäden an diesem Transceiver.

## • Externe Tastatur

Das Senden mit dem CW-Speicher-Keyer lässt sich von einer externen Tastatur steuern, die an eine [MIC]-Buchse angeschlossen werden muss. Dazu im Menü "Keyer" des Set-Modus die Einstellung "ON" wählen. (EB Abschnitt 17)

#### • Daten senden (AFSK)

Das TNC (Terminal Node Controller) wird an eine [MIC]-Buchse angeschlossen, um AFSK-Daten senden zu können). (EB Abschnitt 18)



[PHONES/SP]-Buchse für Kopfhörer/externen Lautsprecher

SP

PHONES

Externer Lautsprecher

Schiebeschalter in die Stellung "PHONES" bringen, wenn ein Kopfhörer angeschlossen werden soll.

Schalter auf der Unterseite des Bedienteils

An den Transceiver kann man Kopfhörer mit einer Impedanz von 4  $\Omega$  bis 8  $\Omega$  anschließen. Die Lautstärke hängt vom jeweiligen Kopfhörertyp ab.



SP-35 (optional)



#### [ELEC-KEY]-Buchse für elektronischen Keyer



An diese Buchse kann auch ein Paddle angeschlossen werden. Ein externer elektronischer Keyer kann auch an die **[KEY]**-Buchse auf der Rückseite der Haupteinheit angeschlossen werden. (S. 2-5)

\* Die Einstellungen für den eingebauten Keyer lassen sich im Keyer-Set-Modus ändern. (EB Abschnitt 4)

## Die wichtigsten Anschlüsse des Transceivers



#### Anschluss von externem Zubehör an den Transceiver **[TUNER] TUNER-STEUERBUCHSE** [DATA1] DATA1-BUCHSE (EB Abschnitt 16) Anschluss für das beim GPS-Betrieb (EB Abschnitt 10) Steuerkabel eines Anschluss für einen GPS-Empfänger optionalen automati-• Optionales Kabel OPC-1529R und ein schen Antennen-GPS-Empfänger mit RS232-Schnittstelle OPC-1529R tuners AH-4 (KW/ eines Fremdherstellers sind erforderlich (optional) 50 MHz) für die Low-Speed-Datenkommunikation im DV-Modus AH-2b (optional) (EB Abschnitt 9) Angeschlossen AH-4 (optional) Anschluss eines PCs an den Transceiver am AH-4 Alternativ kann der PC an die USB-Buchse des Transceivers angeschlossen werden 000000 ๎⊛)0 0 00000000 æ 000000 00 $\bigcirc$ OO[SP] LAUTSPRECHERBUCHSE [DATA2] DATA2-BUCHSE **[ACC] ZUBEHÖR-**(S. 2-4) (EB Abschnitt 18) **BUCHSE (S. 1-16)** TNC-Anschluss für Packet-Entspricht der [PHONES/SP]-Anschluss für die Buchse auf der Rückseite des Radio-Betrieb Steuerleitungen ex-Bedienteils. Für 3,5-mm-Stecker ternen Zubehörs (PA, TNC usw.)

## [USB] USB-PORT (Universal Serial Bus)

- Fernsteuerung des Transceivers mit CI-V-Befehlen (EB Abschnitt 20)
- Übertragung der Empfangs-NF zum PC
- Modulationseingang (S. 1-15, 6-8)
- Übertragung decodierter RTTY-Zeichen zum PC
- Low-Speed-Datenkommunikation im DV-Modus (EB Abschnitt 9)
- Klonen mit der optionalen Cloning-Software CS-7100 (EB Abschnitt 19)
- Fernsteuerung mit der IP-Fernsteuer-Software RS-BA1

**HINWEIS:** Im Menü "ACC/USB output selection" des Set-Modus (EB Abschnitt 17) kann eingestellt werden, ob die Empfangs-NF über die [ACC]-Buchse und den [USB]-Port ausgegeben wird oder ob an beiden ein 12-kHz-ZF-Signal zur Verfügung stehen soll. Letzteres dient zum SDR-Betrieb bzw. zum DRM-Empfang.

## [REMOTE] FERNSTEUERBUCHSE

- Fernsteuerung des Transceivers mit CI-V-Befehlen (EB Abschnitt 20)
- Klonen zwischen zwei Transceivern (EB Abschnitt19)



**ACHTUNG:** Während des Klonens mit der optionale Cloning-Software CS-7100 **KEIN** externes Zubehör an die [REMOTE]-Buchse anschließen.

## Anschluss der Stromversorgung

Vor dem Anschließen der Stromversorgung (Netzteil, Kfz-Akku usw.) den Transceiver unbedingt ausschalten.

• Die Verwendung des optionalen Netzteils PS-126 (DC13,8 V/25 A) wird empfohlen.

PS-126

œ

## ♦ Anschluss einer PS-126

Mitgeliefertes Netzkabel zum Anschluss an die Netzsteckdose verwenden

Rückseite der Haupteinheit



Der Transceiver benötigt für den Betrieb:

- 13,8 V Gleichspannung und mindestens 22 A
- ein geregeltes Netzteil mit Überstromschutz und geringer Welligkeit

## Anschluss einer Stromversorgung fremder Hersteller

Schwarze Leitung des Stromversorgungskabels an den Minuspol des Netzteils (Akkus usw.) anschließen, das rote an den Pluspol.



Zum Lieferumfang der Europa-Versionen gehört ein Stromversorgungskabel OPC-2095 mit Störfilter.



Ferrit-Klappkern

#### 

- In jedem Fall sicherstellen, dass die Gleichstromversorgung polaritätsrichtig angeschlossen ist. rot: Pluspol schwarz: Minuspol
- **NIEMALS** das Stromversorgungskabel zwischen Stecker und Sicherungen durchtrennen und neu verbinden.
- **NIEMALS** andere als die Originalstromversorgungskabel verwenden.
- NIEMALS das Stromversorgungskabel durch starkes Ziehen beanspruchen und niemals knicken. Alle Geräte immer so platzieren, dass Personen nicht über Kabel stolpern können usw.

## Anschluss einer Linearendstufe

## Anschluss einer IC-PW1EURO

Die Icom-Linearendstufe IC-PW1EURO wird wie nachfolgend abgebildet angeschlossen. Beachten Sie auch die Hinweise in der Bedienungsanleitung der IC-PW1EURO.



## Anschluss einer Linearendstufe fremder Hersteller

Linearendstufen fremder Hersteller (für KW, 50 und 70 MHz<sup>\*1</sup>) werden wie nachfolgend abgebildet angeschlossen. \*<sup>1</sup> Senden im 70-MHz-Band ist nur mit bestimmten Länderversionen des Transceivers möglich.



\*<sup>2</sup> Linearendstufen für 144 MHz oder 430 MHz werden an die Buchse [ANT2] angeschlossen.

Einschalten	3-2
Vor dem ersten Einschalten	3-2
Transceiver ein- und ausschalten	3-2
Wahl eines Funktionsmenüs	3-3
Wahl von VFO- oder Speichermodus	3-4
VFO-Betrieb	3-5
♦ Wahl von VFO A oder VFO B	3-5
♦ Angleichung der VFOs	3-5
Wahl eines Bandes	3-6
Nutzung der Bandstapelregister	3-6
Frequenzeinstellung	3-7
Abstimmen mit dem Abstimmknopf	3-7
Schnellabstimmfunktion	3-8
Wahl der kHz-Abstimmschritte	3-9
Wahl der Abstimmung in 1-Hz-Schritten	3-9
1/4-Abstimmschrittfunktion	3-10
Automatische Abstimmbeschleunigung	3-10
Direkte Frequenzeingabe	3-11
♦ Bandgrenzen-Warnton	3-13
Programmierung der Bandgrenzen	3-14
Wahl der Betriebsart	3-17
Einstellen der Lautstärke	3-18
Squelch und Empfänger-HF-Empfindlichkeit	3-19
Sprachsynthesizer-Betrieb	3-20
♦ Abschalten der Ansage des S-Meterwerts	3-21
Einschalten der Ansage der Betriebsart	3-21
Wahl der Anzeigefunktion des Instruments	3-22
Grundbedienung beim Senden	3-23
♦ Senden	3-23
Einstellung der Mikrofonverstärkung	3-24
5 5	

- Abschnitt 1 GERÄTEBESCHREIBUNG
- Abschnitt 2 AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS
- Abschnitt 3 GRUNDBEDIENUNG
- Abschnitt 4 D-STAR-EINFÜHRUNG
- Abschnitt 5 D-STAR-BETRIEB (GRUNDBEDIENUNG)
- Abschnitt 6 SET-MODUS
- Abschnitt 7 ANHANG

## Einschalten

## Vor dem ersten Einschalten

Bevor man den Transceiver das erste Mal einschaltet, müssen alle erforderlichen Anschlüsse hergestellt sein, so wie das im Abschnitt 2 dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Wenn dies erledigt ist, bringt man den Lautstärkeregler, [AF](**D**), und den Squelch-Regler, [RF/SQL](**D**), in die rechts stehend gezeigten Positionen.



**HINWEIS:** Beim Ausschalten werden die aktuellen Einstellungen gespeichert, sodass der Transceiver beim Wiedereinschalten zu diesen zurückkehrt.

[RF/SQL]-Regler: 12-Uhr-Stellung



## Transceiver ein- und ausschalten

#### **Einschalten:**

[PWR](L) drücken, um den Transceiver einzuschalten.

#### Ausschalten:

[PWR](L) 1 Sek. drücken, um den Transceiver auszuschalten.

#### **Teil-Reset**

Mit einem Teil-Reset werden alle Betriebsparameter **GELÖSCHT** und auf die Werksvoreinstellwerte (VFO-Frequenz, weitere VFO-Einstellungen, Speichergruppeninhalte) zurückgesetzt, ohne dass jedoch alle Daten gelöscht werden.

SET(M) > Others > Reset > Partial Reset

• Beim Einschalten des Transceivers erscheint "PARTIAL RESET" im Display und die VFO-Frequenzen sind auf die Voreinstellwerte zurückgesetzt.

Siehe Erweiterte Bedienungsanleitung, Abschnitt 19, zu weiteren Informationen zum Reset.





Initial-VFO-Anzeige

## Wahl eines Funktionsmenüs

(MENU) (M) ein- oder mehrmals drücken, um nacheinander die Menüs M-1, M-2 oder M-3 zu wählen.

- Im DR-Modus <u>MENU</u>(M) ein- oder zweimal drücken, um das Menü D-1 oder D-2 zu wählen.
- Die angezeigten Funktionen variieren je nach Betriebsart. (S. 1-10 bis S. 1-12)



(MENU)



## Beispiel: Menü-Wahl bei SSB



## Wahl von VFO- oder Speichermodus

Der IC-7100 kann im VFO- oder Speichermodus betrieben werden.

Im VFO-Modus dreht man den Abstimmknopf, um die gewünschte Frequenz einzustellen.

Im Speichermodus dreht man am [M-CH]-Knopf (**L**), um einen vorprogrammierten Speicherkanal zu wählen.

MENU (M) ein- oder mehrmals drücken, um das Menü M-1 zu wählen.

- [V/M](D) berühren, um in den VFO- bzw. den Speichermodus umzuschalten.
- [V/M](D) 1 Sek. berühren, um den Inhalt des aktuellen Speicherkanals auf den VFO zu übertragen. (Details dazu siehe Erweiterte Bedienungsanleitung (EB), Abschnitt 11)

Berühren des VFO-Modus- bzw. Speichermodus-Symbols wählt den Speicher- bzw. VFO-Modus.



Rechts D, B, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

- L: Linke Seite R: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display
- D: Display (berühren)



## **VFO-Betrieb**

Der IC-7100 verfügt über zwei VFOs: VFO A und VFO B, was die Wahl zweier verschiedener Frequenzen und den Split-Betrieb vereinfacht. Für beide VFOs können außerdem unterschiedliche Betriebsarten und verschiedene Filter gewählt werden.

VFO ist die Abkürzung für die englische Bezeichnung Variable Frequency Oscillator.

## ♦ Wahl von VFO A oder VFO B

- (1) Im VFO-Modus (MENU)(M) ein- oder mehrmals drücken, um das Menü M-1 zu wählen.
- (2) [A/B](D) berühren, um auf den anderen VFO (VFO A oder B) umzuschalten.
  - "VFOA" oder "VFOB" erscheint je nach aktuell gewähltem VFO.



## Angleichung der VFOs

- MENU(M) ein- oder mehrmals drücken, um das Menü M-1 zu wählen.
- (2) [A/B](D) 1 Sek. berühren, um die Einstellungen des nicht angezeigten VFOs an die des angezeigten anzugleichen.
- Drei Hinweistöne signalisieren die erfolgte Angleichung.
- ③[A/B](D) berühren, um evtl. auf den anderen VFO umzuschalten.
  - Im Display wird die Frequenz, die Betriebsart usw. des aktuell gewählten VFOs angezeigt.

### PRAKTISCH!

#### Nutzung der beiden VFOs als Schnellspeicher:

Wenn eine neue Station gefunden wurde, der Suchvorgang jedoch fortgesetzt werden soll, kann man das Dual-VFO-System als Schnellspeicher einsetzen.

- [A/B](D) 1 Sek. berühren, um den VFO umzuschalten, sodass die angezeigte Frequenz in den nicht angezeigten VFO übertragen wird.
- 2 Die Suche mit dem jetzt angezeigten VFO fortsetzen.
- ③[A/B](D) berühren, wenn man sich den nicht angezeigten VFO anzeigen lassen will.
- ④ Zur Fortsetzung der Suche [A/B](D) noch einmal berühren, um wiederum den vorher angezeigten VFO anzuzeigen.

Beispiel: Angleichung des VFO B an den VFO A



## Wahl eines Bandes

Vor dem Funkbetrieb muss man das gewünschte Band wählen.

- ①MHz-Stellen der Frequenzanzeige berühren, um das Bandwahlfenster zu öffnen.
- ② Feld des gewünschten Bandes ("1.8" bis "430" oder "GENE") berühren.
  - Nach dem Berühren des Bandfeldes wird das Bandwahlfenster geschlossen und die Anzeige wechselt zur Frequenzanzeige.
  - Bandfeld 1 Sek. lang berühren, um zum nächsten Bandstapelregister weiterzuschalten. Für jedes Band gibt es 3 Register.
  - Feld [F-INP] berühren, um das Fenster für die direkte Eingabe zu öffnen. (S. 3-11)
  - Falls gewünscht, [⊃](D) berühren oder MENU)(M) drücken, um das Bandwahlfenster zu schließen.

## Nutzung der Bandstapelregister

Die Bandstapelregister bieten pro Band 3 Speicher, in denen sich Frequenz, Betriebsart und Filter speichern lassen.

Dies ist vorteilhaft, wenn man auf einem Band in mehreren Betriebsarten arbeitet, da man z. B. für CW, SSB und RTTY getrennte Voreinstellungen vornehmen kann.

Wenn man ein Bandfeld oder [GENE] 1 Sek. berührt, wird die zuletzt genutzte Frequenz sowie die Betriebsart und das gewählte Filter aufgerufen. Beim nochmaligen 1 Sek. langen Berühren wird die nächste zuvor genutzte Frequenz mit Betriebsart und Filter aufgerufen.

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Werksvoreinstellungen für die Bandstapelregister.



■: Linke Seite, ■: Rechte Seite, M: Mitte unter dem Display, D: Display (berühren)

BAND	REGISTER 1	REGISTER 2	REGISTER 3
1,8 MHz*1	1,900000 MHz CW	1,910000 MHz CW	1,915000 MHz CW
3,5 MHz*1	3,550000 MHz LSB	3,560000 MHz LSB	3,580000 MHz LSB
7 MHz	7,050000 MHz LSB	7,060000 MHz LSB	7,020000 MHz CW
10 MHz*1	10,120000 MHz CW	10,130000 MHz CW	10,140000 MHz CW
14 MHz	14,100000 MHz USB	14,200000 MHz USB	14,050000 MHz CW
18 MHz	18,100000 MHz USB	18,130000 MHz USB	18,150000 MHz USB
21 MHz	21,200000 MHz USB	21,300000 MHz USB	21,050000 MHz CW
24 MHz	24,950000 MHz USB	24,980000 MHz USB	24,900000 MHz CW
28 MHz	28,500000 MHz USB	29,500000 MHz USB	28,100000 MHz CW
50 MHz*1	50,100000 MHz USB	50,200000 MHz USB	51,000000 MHz FM
144 MHz	145,000000 MHz FM	145,100000 MHz FM	145,200000 MHz FM
430 MHz*1	433,000000 MHz FM	433,100000 MHz FM	433,200000 MHz FM
Allband*1, 2	15,000000 MHz USB	15,100000 MHz USB	15,200000 MHz USB

\*<sup>1</sup> Die voreingestellten Frequenzen und Betriebsarten differieren je nach Länderversion. Die Tabelle gilt für die US-Version.
 \*<sup>2</sup> [GENE] wählt den Allband-Bereich.

## Frequenzeinstellung

Die Frequenz des Transceivers lässt sich mit dem Abstimmknopf einstellen oder direkt eingeben.

## Abstimmen mit dem Abstimmknopf

- Im Bandwahlfenster das gewünschte Band wählen. (S. 3-6)
- ② Mit dem Abstimmknopf die gewünschte Frequenz innerhalb des gewählten Bandes einstellen.
  - Die voreingestellte Abstimmschrittweite variiert in Abhängigkeit von der Betriebsart, dem Band und der Länderversion.



Abstimmknopf

#### Falls sich die Frequenz beim Drehen nicht ändert:

Verriegelungsfunktion überprüfen. Falls das Symbol " , , im Display vorhanden ist, ist sie eingeschaltet und der Abstimmknopf infolge der elektronischen Verriegelung funktionslos.

In diesem Fall (SPEECHeO)(R) 1 Sek. drücken, um die Verriegelungsfunktion auszuschalten.

Wenn im Menü "[SPEECH/LOCK] Switch" des Set-Modus die Einstellung "LOCK/SPEECH" gewählt ist, schaltet das Drücken von [SPEECH/LOCK] die Verriegelungsfunktion ebenfalls aus. (S. 6-6)

SET(M) > Function > [SPEECH/LOCK] Switch



Rechts D, R, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

- **L**: Linke Seite
- R: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display
- D: Display (berühren)

#### Schnellabstimmfunktion

Die Frequenz lässt sich mit der Schnellabstimmung in kHz- oder MHz-Schritten ändern.

Die Wahl der Schnellabstimmschrittweite ist in jeder Betriebsart möglich.

- Die kHz-Stellen berühren, um die kHz-Schrittweite für die Schnellabstimmung zu wählen oder die Funktion auszuschalten. Die MHz-Stellen 1 Sek. berühren, um die MHz-Schrittweite für die Schnellabstimmung zu wählen oder die Funktion auszuschalten.
  - Wenn die Schnellabstimmfunktion eingeschaltet ist, erscheint das Schnellabstimm-Symbol "▼" oberhalb der 1-kHz- bzw. 1-MHz-Stelle und die Frequenz wird in kHzoder MHz-Schritten verändert.
  - Wenn die Funktion ausgeschaltet ist, ändert sich die Frequenz beim Drehen am Abstimmknopf in 10-Hz- oder 1-Hz-Schritten.
- ② Mit dem Abstimmknopf die Frequenz mit der jeweils gewählten Schnellabstimmschrittweite ändern.



#### Wahl der kHz-Abstimmschritte

Wenn die kHz-Schnellabstimmung gewählt ist, ändert sich die Frequenz mit der gewählten kHz-Schrittweite. Für jede Betriebsart lässt sich eine gesonderte, von 1 kHz abweichende Abstimmschrittweite für die Schnellabstimmung wählen und speichern.

- (1) Im Betriebsartenfenster die gewünschte Betriebsart wählen. (S. 3-17)
- 2 Die kHz-Stellen 1 Sek. berühren, um das Abstimmschrittweiten-Wahlfenster zu öffnen.
  - Die kHz-Schnellabstimmung wird eingeschaltet und das "▼"-Symbol erscheint über der 1-kHz-Stelle.
- 3 Gewünschte Abstimmschrittweite für die kHz-Schnellabstimmung berühren.
  - 0,1, 1, 5, 6,25, 9, 10, 12,5, 20, 25, 50 und 100 kHz sind wählbar
  - Wenn das gewünschte Feld im Fenster nicht sichtbar ist, [▲] oder [▼](D) berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
  - Bei geöffnetem Fenster lässt sich die Abstimmschrittweite auch durch Drehen des Abstimmknopfs wählen.
  - Falls gewünscht, [℃](D) berühren oder MENU(M) drücken, um zur normalen Displayanzeige zurückzukehren.
- (4) Schritte (1) bis (3) wiederholen, um die Schnellabstimmschritte für weitere Betriebsarten zu wählen und zu speichern.





ſ		s	-FIL2	12:00	
	- 14	4.10	00.1	00	
	0.1k	1k	5k		
	6.25k	9k	10k		
	12.5k	20k	25k	Ð	Eingabe
C					abbrechen

Links Display



Rechts D, R, M und D im Text

dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

- L: Linke Seite
- **R**: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display
- D: Display (berühren)



## ♦ Wahl der Abstimmung in 1-Hz-Schritten

Die Abstimmung ist auch in 1-Hz-Schritten möglich.

Die Hz-Stellen 1 Sek. berühren, um die 1-Hz-Abstimmung und die Anzeige der 1-Hz-Stelle ein- oder auszuschalten.

- · Wenn die RIT benutzt wird, ändert sich deren Frequenz ebenfalls in 1-Hz-Schritten.
- HINWEISE: Wenn die F quenz ebe Wenn die Mikrofon v geschaltet Schritten. • Wenn die Frequenz mit den [UP]/[DN]-Tasten am Mikrofon verändert wird, geschieht dies bei ausgeschalteter Schnellabstimmfunktion in 50-Hz-

#### 1/4-Abstimmschrittfunktion (Betriebsarten: SSB-D/CW/RTTY)

Mit dieser Funktion lässt sich die Abstimmgeschwindigkeit des Abstimmknopfs auf <sup>1</sup>/<sub>4</sub> des Normalwerts herabsetzen, sodass die Abstimmung sehr genau erfolgen kann.

Die <sup>1</sup>/<sub>4</sub>-Abstimmschrittfunktion ist auf allen Bändern nutzbar.

Die Funktion ist nur wählbar, wenn die Schnellabstimmung ausgeschaltet ist.

- MENU(M) ein- oder mehrmals drücken, um das Menü M-2 zu wählen.
- ②[1/4](D) berühren, um die ¼-Abstimmschrittfunktion ein- oder auszuschalten.
  - " **1** "erscheint bei eingeschalteter <sup>1</sup>/<sub>4</sub>-Abstimmschrittfunktion.

## Automatische Abstimmbeschleunigung

Wenn im Menü "MAIN DIAL Auto TS" des Set-Modus diese Funktion eingeschaltet ist, erhöht sich die Abstimmschrittweite beim schnellen Drehen des Abstimmknopfs automatisch.

- ① SET(M) drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- ② Menüzeile "MAIN DIAL Auto TS" in der Menügruppe "Function" des Set-Modus berühren.
  - Function > MAIN DIAL Auto TS
  - Wenn diese Menüzeile im Fenster nicht angezeigt wird,
     [▲] oder [♥](D) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- ③Im Menü die gewünschte Einstellung HIGH oder LOW wählen bzw. OFF, um die Funktion auszuschalten.
  - HIGH: Etwa fünfmal schneller, wenn eine Abstimmschrittweite von 1 kHz oder weniger gewählt ist. Etwa doppelt so schnell, wenn eine Abstimmschrittweite von 5 kHz oder mehr gewählt ist. (voreingestellt)
  - LOW: Unabhängig von der Abstimmschrittweite etwa doppelt so schnell.
  - OFF: Die Abstimmbeschleunigungsfunktion ist ausgeschaltet.
  - Falls gewünscht, die Menüzeile 1 Sek. lang berühren, um das Menü auf den Voreinstellwert zurückzusetzen.

(4) SET(M) drücken, um den Set-Modus zu beenden.

**D**, **R**, **M** und **D** im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

■: Linke Seite, ■: Rechte Seite, ■: Mitte unter dem Display, D: Display (berühren)





### ♦ Direkte Frequenzeingabe

Die Frequenz lässt sich anstelle der Einstellung mit dem Abstimmknopf auch direkt eingeben.

#### • Eingabe der Frequenz

- ①MHz-Stellen der Frequenzanzeige berühren, um das Bandwahlfenster zu öffnen.
- ②[F-INP](D) berühren, um das Fenster für die direkte Eingabe zu öffnen.
- ③ Feld mit der gewünschten Ziffer berühren, um diese Ziffer einzugeben.
  - Die zuerst eingegebene Ziffer erscheint an der 10-Hz-Stelle und wird bei der Eingabe weiterer Ziffern Stelle für Stelle nach links verschoben.
  - Wenn nach der Eingabe der MHz-Stelle(n) der Dezimalpunkt eingegeben wird, werden die eingegebenen MHz-Stellen sofort ganz nach links verschoben.
- ④ [ENT](**D**) berühren, um die eingegebene Frequenz zu übernehmen.
  - Wenn unterhalb der 100-kHz-Stelle keine Ziffern eingegeben wurden, werden diese Stellen beim Berühren von [ENT](D) mit Nullen aufgefüllt.
  - Falls erforderlich, [CE](D) berühren, um die Eingabe zu löschen.
  - Falls gewünscht, [つ](D) berühren oder MENU)(M) drücken, um das Fenster zu schließen.

#### [Beispiele]

#### Direkteingabe von 14,025 MHz:

► [1], [4], [• (-)], [0], [2], [5], Abschließen mit [ENT].

#### Direkteingabe von 18,0725 MHz:

⇒ [1], [8], [• (–)], [0], [7], [2], [5], Abschließen mit [ENT].

#### Direkteingabe von 706 kHz:

► [0], [• (-)], [7], [0], [6], Abschließen mit [ENT].

#### Direkteingabe von 5,100 MHz:

⇒ [5], [• (–)], [1], Abschließen mit [ENT].

#### Direkteingabe von 7,000 MHz:

⇒ [7] und [ENT].

# Ändern der Frequenz von 21,280 MHz auf 21,245 MHz:

► [• (-)], [2], [4], [5], Abschließen mit [ENT].



## Rechts **I**, **R**, **M** und **D** im Text

dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

L: Linke Seite

- R: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display

D: Display (berühren)



#### • Fenster für die direkte Eingabe

	14.	100.	00 -	∐_Zi
1	2	3	SPLIT	U  -S
4	5	6	MEMO	_Ü ÌSı
7	8	9	ENT	Ü–Ü
. (-)	0	CE	5	⊢ai ←Al
				_ Lċ

Eingegebene Ziffern Übernahme als Split-Ablage Übernahme als Speicherkanal-Nr. Übernahme als Frequenz Abbruch Löschen der Eingabe

Eingabe des Dezimalpunkts oder Minus (–) für eine Split-Ablage

Direkte Frequenzeingabe (Fortsetzung)

#### • Eingabe der Split-Ablagefrequenz

- 1) MHz-Stellen der Frequenzanzeige berühren, um das Bandwahlfenster zu öffnen.
- (2) [F-INP](D) berühren, um das Fenster für die direkte Eingabe zu öffnen.
- 3 Bei negativer Split-Ablage als Erstes "• (-)" berühren.
  - Das Feld [SPLIT](D) ändert sich zu [-SPLIT] und eine negative Split-Ablagefrequenz kann eingegeben werden.
- ④ Feld mit der gewünschten Ziffer berühren, um diese Ziffer einzugeben.
  - -9.999 bis +9.999 MHz in 1-kHz-Schritten sind möglich.
- 5 [SPLIT] bzw. [-SPLIT] (D) berühren, um die eingegebene Frequenz als Split-Ablagefrequenz für die Sendefrequenz zu übernehmen und die Split-Funktion einzuschalten.

#### [Beispiele]

#### Um 10 kHz über der Empfangsfrequenz zu senden: ⇒ [1], [0], Abschließen mit [SPLIT].

#### Um 1,025 MHz tiefer zu senden:

⇒ [• (-)], [1], [0], [2], [5], Abschließen mit [-SPLIT].

#### • Eingabe der Speicherkanalnummer

- 1) Fenster für die direkte Eingabe öffnen.
- 2 Gewünschte Speicherkanalnummer eingeben.
  - In der jeweils aktuellen Speicherbank (A bis E) sind 1 bis 99 als Speicherkanalnummer möglich. Speicherkanäle anderer Speicherbänke sind auf diese Weise nicht wählbar.
  - Suchlauf-Eckfrequenz-Speicherkanäle und Anrufkanäle sind wählbar. (Siehe Tabelle unten rechts)
- ③[MEMO](D) berühren, um den Speicherkanal zu wählen.
  - Der direkt aufgerufene Speicherkanal erscheint und das Fenster für die direkte Eingabe wird geschlossen.
  - Falls erforderlich, [CE](D) berühren, um die Eingabe zu löschen.
  - Falls gewünscht, [℃](D) berühren oder MENU(M) drücken, um das Fenster zu schließen.

#### [Beispiele]

Direkte Wahl des Speicherkanals 24:

⇒ [2], [4], Abschließen mit [ENT].

#### Direkte Wahl des Suchlauf-Eckfrequenz-Speicherkanals 1B:

➡ [1], [0], [1], Abschließen mit [ENT].

Direkte Wahl des Anrufkanals CALL2 auf 430 MHz: ⇒ [1], [0], [9], Abschließen mit [ENT].

L, R, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

L: Linke Seite, R: Rechte Seite, M: Mitte unter dem Display, D: Display (berühren)



• Fenster für die direkte Eingabe



Eingegebene Ziffern Übernahme als Split-Ablage Übernahme als Speicherkanal-Nr. Übernahme als Frequenz Abbruch

Eingabe des Dezimalpunkts oder Minus (--) für eine Split-Ablage

#### • Suchlauf-Eckfrequenz-Speicherkanäle und Anrufkanäle

	Kanal	Eingabe	Kanal	Eingabe
Suchlauf-	1A	100	1B	101
Eckfre-	2A	102	2B	103
quenzen	3A	104	3B	105
Anruf-	144 MHz CALL1	106	144 MHz CALL2	107
kanäle	430 MHz CALL1	108	430 MHz CALL2	109

#### ♦ Bandgrenzen-Warnton

Der Transceiver kann Warntöne ausgeben, sobald man beim Abstimmen der Frequenz ein Amateurband oder einen Teilbereich eines Bandes verlässt oder in diesen eintritt. Ein normaler Ton ist hörbar, wenn man eintritt, und ein tieferer Warnton, wenn man den Bereich verlässt.

- ① SET(M) drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- ② Menüzeile "Band Edge Beep" der Menügruppe "Function" des Set-Modus berühren.

#### Function > **Band Edge Beep**

- Wenn diese Menüzeile im Fenster nicht angezeigt wird,
   [▲] oder [▼](D) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- ③ Gewünschte Einstellung für den Bandgrenzen-Warnton wählen oder die Funktion ausschalten.
  - OFF: Bandgrenzen-Warntöne ausgeschaltet.
  - ON (voreingestellt): Beim Eintritt oder Verlassen sind Warntöne hörbar.
  - ON (User): Beim Eintritt oder Verlassen eines vom Operator programmierten Bereichs sind Warntöne hörbar.
  - ON (User) & TX Limit: Beim Eintritt oder Verlassen eines vom Operator programmierten Bereichs sind Warntöne hörbar und das Senden außerhalb des programmierten Bandbereichs ist nicht möglich.
  - Falls gewünscht, die Menüzeile 1 Sek. lang berühren, um das Menü auf den Voreinstellwert zurückzusetzen.
- ④ SET(M) drücken, um den Set-Modus zu beenden.

Wenn im Menü "Beep Level" der Menügruppe "Function" des Set-Modus die Einstellung "0" gewählt ist, hört man keine Warntöne. (S. 6-5)

#### **Operator-programmierte Bandbereiche**

Wenn im Menü "Band Edge Beep" die Einstellung "ON (User)" oder "ON (User) & TX Limit" gewählt ist, stehen 30 Bandgrenzen-Frequenzen zur Verfügung, die im Menü "User Band Edge" programmiert werden können. (Siehe folgende Seite)

Wenn im Menü "Band Edge Beep" die Einstellung "OFF" oder "ON (Default)" gewählt ist, erscheint das Menü "User Band Edge" nicht.





#### Programmierung der Bandgrenzen

Wenn im Menü "Band Edge Beep" die Einstellung "ON (User)" oder "ON (User) & TX Limit" gewählt, erscheint die Menüzeile "User Band Edge" in der Menügruppe "Function" des Set-Modus.

Im Menü "User Band Edge" können 30 Bandgrenzen-Frequenzen programmiert werden.

- HINWEISE:
  Die Bandgrenzen sind voreingestellt, sodass man sie löschen bzw. ändern kann, um die gewünsch-ten Bandgrenzen zu programmieren.
  Die Programmierung sollte von links nach rechts erfolgen und jede Frequenz muss höher als die vorherige sein.
  Duplizierte Frequenzen oder Bandgrenzen außer-halb der Bereiche, in denen gesendet werde darf, lassen sich nicht programmieren.

- (1) SET(M) drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- ②Menüzeile "Band Edge Beep" der Menügruppe "Function" des Set-Modus berühren.

#### Function > Band Edge Beep

- Wenn diese Menüzeile im Fenster nicht angezeigt wird, [▲] oder [▼](D) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- ③ "ON (USER)" oder "ON (User) & TX Limit" berühren.
- (4) Menü "User Band Edge" der Menügruppe "Function" des Set-Modus aufrufen.
  - Function > User Band Edge
- 5 Bandgrenzen-Frequenzen wie nachfolgend beschrieben löschen, einsetzen, editieren oder zurücksetzen.
- 6 Abschließend SET(M) drücken, um den Set-Modus zu beenden.

#### Löschen von Bandgrenzen

- 1) Fenster "User Band Edge" aufrufen. SET(M) > Function > User Band Edge
- 2 Zu löschende Bandgrenzen 1 Sek. lang berühren.
- Wenn die Zeile mit den zu löschenden Bandgrenzen nicht angezeigt wird, [▲] oder [▼](D) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- 3 Menüzeile "Delete" berühren.
  - Die betreffenden Bandgrenzen werden gelöscht und das Fenster "User Band Edge" erscheint wieder.
- ④[づ](**D**) berühren oder <u>MENU</u>(**M**) drücken, um zur Menügruppe "Function" des Set-Modus zurückzukehren.

L, R, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

L: Linke Seite, R: Rechte Seite, M: Mitte unter dem Display, D: Display (berühren)



#### Beispiel: Löschen der Bandgrenzen 1,800 bis 1,999999 MHz



Programmierung der Bandgrenzen (Fortsetzung)

#### Hinzufügen von Bandgrenzen

- 1) Fenster "User Band Edge" aufrufen. SET(M) > Function > User Band Edge
- 2 Zeile mit den Bandgrenzen 1 Sek. lang berühren, über der eine Zeile mit neuen Bandgrenzen hinzugefügt werden soll.
  - Wenn die entsprechende Zeile nicht angezeigt wird, [] oder **[V**](**D**) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- 3 Menüzeile "Insert" berühren.
  - Ein Fenster zur direkten Eingabe der Frequenzen für die Bandgrenzen erscheint.
- ④ Nacheinander die angezeigten Ziffern berühren, um die untere Bandgrenzenfrequenz einzugeben, und abschließend [ENT](D) berühren.
  - Der Cursor springt zur Eingabe der oberen Bandgrenzenfrequenz und es wird als obere Bandgrenzenfrequenz automatisch die eingegebene untere eingetragen.
  - [◀ ▶](D) berühren, um zwischen der Eingabemöglichkeit der unteren und oberen Frequenz umzuschalten.
  - $[\leftarrow]$  oder  $[\rightarrow](D)$  berühren, um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen.
  - Vor der Eingabe der Frequenzen [℃](D) berühren oder MENU(M) drücken, um eine leere Zeile einzufügen.
- (5) Obere Bandgrenzenfrequenz eingeben und [ENT](D) berühren.
- (€ [℃](D) berühren oder MENU(M) drücken, um zur Menügruppe "Function" des Set-Modus zurückzukehren.

#### • Eingeben von Bandgrenzen

- 1) Fenster "User Band Edge" aufrufen. **SET**(**M**) > Function > User Band Edge
- 2 Leere Zeile berühren.
  - Wenn die entsprechende Zeile nicht angezeigt wird, [▲] oder **[V**](**D**) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
  - Ein Fenster zur direkten Eingabe der Frequenzen für die Bandgrenzen erscheint.
- ③Nacheinander die angezeigten Ziffern berühren, um die untere Bandgrenzenfrequenz einzugeben, und abschließend [ENT](D) berühren.
  - Der Cursor springt zur Eingabe der oberen Bandgrenzenfrequenz und es wird als obere Bandgrenzenfrequenz automatisch die eingegebene untere eingetragen.
  - [◀ ▶](D) berühren, um zwischen der Eingabemöglichkeit der unteren und oberen Frequenz umzuschalten.
  - [←] oder [→](D) berühren, um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen.
- 4 Nacheinander die angezeigten Ziffern berühren, um die obere Bandgrenzenfrequenz einzugeben, und abschließend [ENT](D) berühren.
- (5)[℃](**D**) berühren oder (MENU)(**M**) drücken, um zur Menügruppe "Function" des Set-Modus zurückzukehren.

Beispiel: Einsetzen der Bandgrenzen 1,800 bis 1,999999 MHz



• Fenster zur direkten Eingabe der Frequenzen



der unteren Bandgrenze [ENT] berühren

Als obere Bandgrenze wird automatisch die eingegebene untere übernommen

🗄 User Band Edge 💦 🗐			
(←) 1	1.800.000- <mark>  1.</mark> 8		. <u>000</u> →
1	2	3	
4	5	6	
7	8	9 0	ENT
	0	CE	( <b>b</b>

Nach Eingabe der oberen Bandgrenze [ENT] berühren



**D**, **R**, **M** und **D** im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

Linke Seite, R: Rechte Seite, M: Mitte unter dem Display, D: Display (berühren)

Programmierung der Bandgrenzen (Fortsetzung)

#### Ändern von Bandgrenzen

- 1) Fenster "User Band Edge" aufrufen. SET(M) > Function > User Band Edge
- 2 Zeile mit den zu ändernden Bandgrenzen kurz berühren.
  - Wenn die entsprechende Zeile nicht angezeigt wird, [ oder [V](D) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
  - Ein Fenster zur direkten Eingabe der Frequenzen für die Bandgrenzen erscheint.
- 3 Nacheinander die angezeigten Ziffern berühren, um die untere Bandgrenzenfrequenz einzugeben, und abschließend [ENT](D) berühren.
  - Der Cursor springt zur Eingabe der oberen Bandgrenzenfrequenz.
  - [◀ ▶](D) berühren, um zwischen der Eingabemöglichkeit der unteren und oberen Frequenz umzuschalten.
  - $[\leftarrow]$  oder  $[\rightarrow](D)$  berühren, um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen.
- (4) Obere Bandgrenzenfrequenz eingeben und [ENT](D) berühren.
- (5) [<sup>5</sup>](**D**) berühren oder (MENU)(**M**) drücken, um zur Menügruppe "Function" des Set-Modus zurückzukehren.



- Rechts L, R, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.
  - **I**: Linke Seite
  - **R**: Rechte Seite
  - M: Mitte unter dem Display
  - D: Display (berühren)

#### Rücksetzen der programmierten Bandgrenzen

- (1) Fenster "User Band Edge" aufrufen. SET(M) > Function > User Band Edge
- 2 Beliebige Zeile 1 Sek. lang berühren.
- 3 Menüzeile "Default" berühren.
- Bestätigungsabfrage "Initialize Edges?" erscheint.
- (4 [YES](D) berühren.
  - Alle nutzerprogrammierten Bandgrenzenfrequenzen werden auf die voreingestellten Frequenzen zurückgesetzt. • Zum Abbruch des Rücksetzvorgangs "NO" berühren.
- ⑤[つ](D) berühren oder MENU(M) drücken, um zur Menügruppe "Function" des Set-Modus zurückzukehren.



Menüzeile "YES" berühren

YES

4: 14.000.000- 14.350.000

NO

## Wahl der Betriebsart

Die nutzbaren Betriebsarten des IC-7100 sind in der rechten Spalte in einer Tabelle aufgeführt.

Die Betriebsarten werden im Betriebsarten-Wahlfenster durch Berühren des entsprechenden Feldes im Display gewählt.

## **WHINWEIS:**

- AM-Senden ist nur auf den KW-Bändern sowie 50 MHz und 70\* MHz möglich.
- \* Das Senden auf dem 70-MHz-Band ist nur mit bestimm-
- ten Länderversionen des Transceivers möglich.
- 1) Betriebsarten-Symbol berühren, um das Betriebsarten-Wahlfenster zu öffnen.
- 2 Feld mit der gewünschten Betriebsart, "SSB", "CW", "RTTY", "AM", "FM", "WFM" oder "DV", berühren.
  - Die Betriebsarten sind in der Tabelle "Wählbare Betriebsarten" aufgeführt.
  - Nach dem Berühren der gewünschten Betriebsart wird das Betriebsarten-Wahlfenster geschlossen und die Anzeige kehrt zum Normaldisplay zurück.
  - Bei SSB (USB/LSB), AM oder FM erscheint im Betriebsarten-Wahlfenster zusätzlich ein Feld "DATA". Dieses berühren, um SSB-Data (USB-D/LSB-D), AM-Data (AM-D) bzw. FM-Data (FM-D) zu wählen.
  - Falls gewünscht, [℃](D) berühren oder MENU (M) drücken, um das Betriebsarten-Wahlfenster zu schließen.

### Wahl von USB und LSB

- Bei Frequenzen oberhalb von 10 MHz wird zuerst USB gewählt; unterhalb von 10 MHz zuerst LSB.
- · Bei SSB das Feld "SSB" noch einmal berühren, um zwischen USB und LSB hin- und herzuschalten.

### Wahl von CW und CW-R

- Die Betriebsart CW-R ist unter bestimmten Umständen geeignet, Störungen durch benachbarte Signale zu mindern
- Bei CW das Feld "CW" noch einmal berühren, um zwischen CW und CW-R hin- und herzuschalten.

### Wahl von RTTY und RTTY-R

• Bei RTTY das Feld "RTTY" noch einmal berühren, um zwischen RTTY und RTTY-R hin- und herzuschalten.

### Wahl des DV-Modus (einschließlich DR)\*

- Der DV-Modus (digitale Sprach- und Low-Speed-Datenkommunikation) gestattet es, auch Textmeldungen, Rufzeichen und Positionsdaten, die von einem externen GPS-Empfänger zur Verfügung gestellt werden, zu senden.
- Der DV-Modus wird automatisch gewählt, wenn der DR-Modus eingeschaltet ist.

### Wahl der DATA-Modi

Wenn im Menü "DATA MOD" der Menügruppe "Connectors" des Set-Modus die entsprechende Einstellung vorgenommen wurde, ist das Mikrofonsignal in den DATA-Modi stummgeschaltet. (S. 6-8) SET(M) > Connectors > DATA MOD



Betriebsartensymbol berühren

Betriebsarten-Wahlfenster

ſ			-FILZ	12:00	
		<u>4.1(</u>	<u>.0C</u>	<u> </u>	
	SSB	CW	RTTY		
	AM	FM	WFM		
	DV		DATA	Ð	Abbruch

#### Wählbare Betriebsarten

Wahl	Betriebsart	
SSB	LSB	USB
CW	CW	CW-R
RTTY	RTTY	RTTY-R
AM	AM <sup>*</sup>	
FM	FM	
WFM	WFM (nur Empfang)	
DV	DV	
	LSB	LSB DATA
	USB	USB DATA
DAIA	AM	AM DATA
	FM	FM DATA

\* Auf 144 MHz und 430 MHz kann AM nur für den Empfang genutzt werden.



Rechts **D**, **R**, **M** und **D** im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

L: Linke Seite

- **R**: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display
- D: Display (berühren)

## Einstellen der Lautstärke

Lautstärkeknopf [AF](L) nach rechts drehen, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. nach links, um sie zu vermindern.



[AF]





# Squelch und Empfänger-HF-Empfindlichkeit

Mit dem **[RF/SQL]**-Regler lassen sich die HF-Verstärkung und die Schaltschwelle des Squelchs einstellen. Der Squelch unterdrückt das Rauschen (geschlossene Stellung), wenn keine Signale empfangen werden.

- Der Squelch ist besonders bei FM und AM wirkungsvoll, er arbeitet jedoch auch in anderen Betriebsarten.
- Für den [RF/SQL] (**D**)-Regler ist eine Stellung zwischen der 12- und 1-Uhr-Position zweckmäßig.
- Wenn im Menü "RF/SQL Control" in der Menügruppe "Function" des Set-Modus für den [RF/SQL] (L)-Regler die Einstellung "Auto" gewählt ist, funktioniert er bei SSB, CW und RTTY als HF-Verstärkungsregler (die Rauschsperre ist permanent geöffnet) bzw. bei AM, FM, WFM und DV als Squelch-Regler (HF-Verstärkung ist permanent auf Maximum). (S. 6-5)

SET > Function > RF/SQL Control

EIN- STELLUNG	BETRIEBS- ART	[RF/SQL]- FUNKTION	
AUTO	AM/FM/ WFM/DV	Nur Squelch-Regler • HF-Verstärkung fest auf Maximum	
	SSB/CW/RTTY	Nur HF-Regler • Squelch permanent offen	
SQL	ALL	Nur Squelch-Regler • HF-Verstärkung fest auf Maximum	
RF+SQL	FM/DV	HF-Regler/Rauschsperre oder S-Meter-Squelch	
gestellt)	SSB/CW/RTTY/ AM	HF-Regler/S-Meter- Squelch	

○ **Einstellung der HF-Verstärkung** (Empfindlichkeit) Normalerweise steht der [RF/SQL](**□**)-Knopf in 12-Uhr-Position.

Für die höchste Empfindlichkeit dreht man ihn in die 11-Uhr-Position.

• Linksdrehen reduziert die Empfindlichkeit. Das S-Meter schlägt aus zeigt die verminderte Empfindlichkeit an.

Beim Drehen am [RF/SQL](**D**)-Knopf kann ein leises Rauschen zu hören sein, das vom DSP kommt und insofern keine Fehlfunktion darstellt.

O **Einstellung des Squelchs** (Stummschalten des Rauschens, wenn kein Signal empfangen wird)

[RF/SQL](**(**) nach rechts drehen, bis das Grundrauschen stummgeschaltet wird.

- Die TX/RX-LED verlischt.
- Das Drehen des [RF/SQL](
   -Knopfs über den Schaltpegel des Squelchs hinaus aktiviert den S-Meter-Squelch, bei dem empfangene Signale einen bestimmten Mindestpegel haben müssen, um den Squelch zu öffnen.

**D**, **R**, **M** und **D** im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

■: Linke Seite, **B**: Rechte Seite, **M**: Mitte unter dem Display, **D**: Display (berühren)





• Regler dient als HF-Verstärkungsund Squelch-Regler



• Regler dient als HF-Verstärkungsregler (Squelch permanent offen; nur SSB, CW und RTTY)



• Regler dient als Squelch-Regler (HF-Verstärkung auf Maximum festgelegt)



## Sprachsynthesizer-Betrieb

Der IC-7100 ist mit einem Sprachsynthesizer ausgestattet, mit dem man sich die Frequenz, die Betriebsart und den S-Meterwert usw. mit einer elektronisch erzeugten Stimme in englischer oder japanischer Sprache ansagen lassen kann.

In den Menüs der Menügruppe "Speech" des Set-Modus lässt sich einstellen, welche Parameter angesagt werden sollen. (S. 6-4)

ON

OFF

50%

#### Voreingestellt sind folgende Parameter:

- RX Call Sign SPEECH: ON (Kerchunk)
- RX>CS SPEECH:
- S-Level SPEECH: ON
- MODE SPEECH:
- SPEECH Language: Enalish
- Alphabet:
- Normal • SPEECH Speed: Fast
- SPEECH Level:
- [SPEECH/LOCK] Switch: SPEECH/LOCK\* \*Siehe unten stehenden HINWEIS.
- ► [SPEECH/LOCK] drücken, um die aktuelle Frequenz, die Betriebsart und den S-Meterwert ansagen zu lassen.
  - Die Ansage des S-Meterwerts lässt sich im Set-Modus abschalten. (S. 6-4)

**HINWEIS:** Wenn im Menü "[SPEECH/LOCK] Switch" des Set-Modus "SPEECH/LOCK" nicht gewählt ist, die Taste <u>SPEECHro</u>o)(**R**) 1 Sek. lang drücken, um den Sprachsynthesizer zu aktivieren.

→ Wenn im Menü "MODE SPEECH" in der Menügruppe "SPEECH" des Set-Modus die Einstellung "ON" gewählt ist, sagt der Sprachsynthesizer die Betriebsart an, sobald man im Betriebsarten-Wahlfenster ein Betriebsartenfeld berührt. (S. 6-4)

SET(M) > SPEECH > MODE SPEECH

#### Links Display



Rechts D, R, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

- L: Linke Seite
- **R**: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display
- D: Display (berühren)



SPEECH -

#### Sprachsynthesizer-Betrieb (Fortsetzung)

## ♦ Abschalten der Ansage des S-Meterwerts

Die Ansage des S-Meterwerts lässt sich abschalten.

- ① SET(M) drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- ② Menüzeile "SPEECH" berühren, um das Menü "S-Level SPEECH" anzuzeigen.

#### SPEECH > S-Level SPEECH

- Wenn diese Menüzeile im Fenster nicht angezeigt wird,
   [▲] oder [♥](●) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- ③ Menüzeile "S-Level SPEECH" berühren, um die Ansage des S-Meterwerts aus- oder wieder einzuschalten.
- (4) SET(M) drücken, um den Set-Modus zu beenden.



## Einschalten der Ansage der Betriebsart

Die Ansage der Betriebsart lässt sich einschalten.

- (1) SET(M) drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- ② Menüzeile "SPEECH" berühren, um das Menü "MODE SPEECH" anzuzeigen.

#### SPEECH > MODE SPEECH

- Wenn diese Menüzeile im Fenster nicht angezeigt wird,
   [▲] oder [▼](▶) ein- oder mehrmals berühren, um auf die nächste oder die vorherige Seite umzublättern.
- ③ Menüzeile "MODE SPEECH" berühren, um die Ansage der Betriebsart aus- oder wieder einzuschalten.
- (4) SET(M) drücken, um den Set-Modus zu beenden.



## Wahl der Anzeigefunktion des Instruments

Die Anzeigefunktion beim Senden lässt sich wählen, um die Anzeige den konkreten Erfordernissen anpassen zu können.

- Instrument ein- oder mehrmals berühren, um die Funktion aus HF-Leistungsmesser, SWR-Meter, ALC-Meter oder COMP-Meter auszuwählen.
  - Po: Anzeige der HF-Ausgangsleistung.
  - SWR: Anzeige des SWR auf der Speiseleitung.
  - ALC: Anzeige des ALC-Pegels. Wenn der Zeigerausschlag den gekennzeichneten ALC-Pegelbereich überschreitet, begrenzt die ALC die Sendeleistung. In diesem Fall ist die Mikrofonverstärkung zu reduzieren.
  - COMP: Anzeige des Kompressionspegels, wenn der Sprachkompressor eingeschaltet ist.
- Instrument 1 Sek. lang berühren, um die Multifunktionsmeter-Anzeigefunktion auszuwählen.
  - Multifunktionsmeter erneut berühren, um diese Anzeigefunktion wieder auszuschalten.





Multifunktionsmeter gewählt

## Grundbedienung beim Senden

Vor dem Senden immer zuerst auf der eingestellten Frequenz hören, um sicherzustellen, dass das eigene Sendesignal den Funkverkehr anderer Stationen auf dieser Frequenz nicht stört. Es ist üblich, zuerst zu hören und danach auf einer vermeintlich freien Frequenz noch einmal "Is this frequency in use?" zu fragen, bevor man zu senden beginnt.

## ♦ Senden

**ACHTUNG:** Senden ohne angeschlossene Antenne kann zu schweren Schäden am Transceiver führen.

💯 In der Betriebsart AM kann man nur auf KW und auf 50 bzw. 70\* MHz senden. \* Das Senden auf dem 70-MI ten Länderversionen des Tr

- \* Das Senden auf dem 70-MHz-Band ist nur mit bestimm-
- ten Länderversionen des Transceivers möglich.
- (1) [PTT] am Mikrofon (oder eine externe Sendetaste) drücken und halten, um zu senden, • Die TX/RX-LED leuchtet rot.
- (2) [PTT] am Mikrofon (oder eine externe Sendetaste)
- wieder loslassen, um auf Empfang umzuschalten.

### Einstellung der Sendeleistung

- (1) [MIC/RF PWR](M) drücken, um das Fenster für die Mikrofonverstärkung/HF-Sendeleistung zu öffnen.
- 2 Mit [BANK](L) die HF-Sendeleistung einstellen.
- 3 MENU (M) drücken, um das Fenster wieder zu schließen.

Band		HF-Sendeleistungsbereich		
	KW, 50 MHz	2 bis 100 W	(AM: 1 bis 30 W)	
	70 MHz*	2 bis 50 W	(AM: 1 bis 15 W)	
	144 MHz	2 bis 50 W		
	430 MHz	2 bis 35 W		

**HINWEIS:** Die Einstellungen für die HF-Sendeleis-tung werden für KW, 50, 70\*, 144 und 430 MHz se-parat gespeichert.

Das Senden auf dem 70-MHz-Band ist nur mit bestimmten Länderversionen des Transceivers möglich.

#### Links Display



Rechts D, R, M und D im Text dienen lediglich zur Kennzeichnung der Lage der Bedienelemente.

- L: Linke Seite
- **R**: Rechte Seite
- M: Mitte unter dem Display
- D: Display (berühren)





Einstellung der Sendeleistung

#### Grundbedienung beim Senden (Fortsetzung)

- Einstellung der Mikrofonverstärkung (Betriebsarten: SSB/AM/FM/DV)
- MIC/RF PWR
   drücken, um das Fenster für die Mikrofonverstärkung/HF-Sendeleistung zu öffnen.
- (2) [PTT] zum Senden drücken und halten.
   Mit normaler Lautstärke ins Mikrofon sprechen.
- ③ Mit [M-CH](
   ④ die Mikrofonverstärkung einstellen.
   Wenn die Mikrofonverstärkung zu hoch eingestellt ist, besteht die Gefahr, dass das Sendesignal verzerrt wird.
- ④ [PTT] zum Empfang wieder loslassen.
- (5) MENU (M) drücken, um das Fenster wieder zu schließen.

#### O Bei SSB:

Instrument so oft berühren, bis das ALC-Meter gewählt ist. Beim Sprechen in das Mikrofon am [M-CH] (**D**)-Knopf drehen, bis der ALC-Meterausschlag innerhalb des ALC-Bereichs bleibt.

#### ○ Bei AM, FM und DV:

Beim Sprechen in das Mikrofon am [M-CH](**D**)-Knopf drehen. Nach Möglichkeit eine andere Station bitten, die Signalqualität zu beurteilen. Die Einstellung ist korrekt, wenn die Gegenstation das Signal klar und deutlich empfangen kann.

